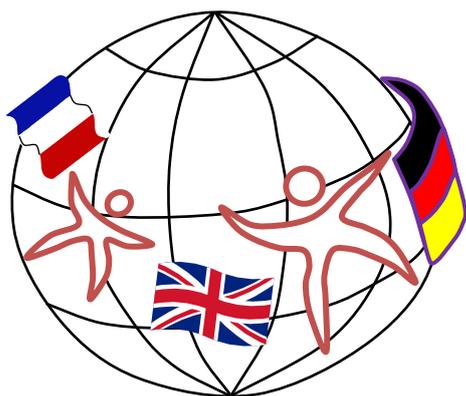


**СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ,  
КОГНИТИВНЫЕ, ПРАГМАТИЧЕСКИЕ И  
ДРУГИЕ АСПЕКТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ ЕДИНИЦ  
РАЗНЫХ УРОВНЕЙ.  
СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВОДИДАКТИКИ**



**FORWARD  
WITH  
CONFIDENCE**

**Выпуск 34 (Студенческий альманах)**

**БИРСК 2025**

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ**  
**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«БИРСКИЙ ФИЛИАЛ УФИМСКОГО УНИВЕРСИТЕТА НАУКИ И**  
**ТЕХНОЛОГИЙ»**

**СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ, КОГНИТИВНЫЕ,**  
**ПРАГМАТИЧЕСКИЕ И ДРУГИЕ АСПЕКТЫ**  
**ИССЛЕДОВАНИЯ ЕДИНИЦ**  
**РАЗНЫХ УРОВНЕЙ.**  
**СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВОДИДАКТИКИ**

**(Студенческий альманах)**

**БИРСК 2025**

УДК 410

ББК 81.0

С 87

Печатается по решению редакционно-издательского совета Бирского филиала Уфимского университета науки и технологий

Рецензенты:

Кафедра филологии БФ УУНиТ, заведующий кафедрой – доктор филологических наук, профессор **А. Ш. Абдуллина**  
**А.А. Каримова**, доктор филологических наук, доцент (кафедра филологии БФ УУНиТ)

Редакционная коллегия:

**Горшунов Ю. В.**, доктор филологических наук, профессор, ответственный редактор (БФ УУНиТ, г. Бирск)  
**Бобкова Е. А.** кандидат филологических наук, доцент (БФ УУНиТ, г. Бирск)  
**Бодулева А. Р.**, кандидат филологических наук, доцент (УУНиТ, г. Уфа)  
**Таюпова О. И.**, доктор филологических наук, профессор (УУНиТ, г. Уфа)  
**Хамидуллина Л. К.** кандидат педагогических наук, доцент (зав. кафедрой РГФИЛ БФ УУНиТ, г. Бирск)

С 87 Структурно-семантические, когнитивные, прагматические и другие аспекты исследования единиц разных уровней. Современные проблемы лингводидактики: межвузовский сборник научных статей. Выпуск 34 (Студенческий альманах). – Бирск: Бирский филиал УУНиТ, 2025. – 128 с.

Сборник «Структурно-семантические, когнитивные, прагматические и другие аспекты исследования единиц разных уровней. Современные проблемы лингводидактики» содержит материалы докладов и выступлений на региональной (республиканской) научно-практической конференции молодых ученых, аспирантов и студентов «Наука в школе и вузе», которая проводилась кафедрой романо-германской филологии и лингводидактики факультета филологии и межкультурных коммуникаций БФ УУНиТ 24-25 апреля 2025 г. Материалы сборника отражают широкий круг актуальных проблем лингвистики и лингводидактики и посвящены рассмотрению структурно-системных, семантических, прагматических, социокультурных и других аспектов языка и методических аспектов обучения иностранным языкам в русле научно-методической школы факультета под руководством профессора Ю. В. Горшунова.

Книга предназначена для преподавателей, аспирантов, студентов факультетов иностранных языков, учителей иностранных языков средних школ, лицеев и гимназий.

ISBN

© Коллектив авторов, 2025  
© Бирский филиал УУНиТ, 2025

***Структурно-семантические,  
когнитивные, прагматические и другие  
аспекты исследования единиц разных уровней***

**Апсатарова Ирина Владимировна**

студент ФФиМК БФ УУНиТ,

E-mail: iapsatarova12@gmail.com

**ВЕРБАЛИЗАЦИЯ КОНЦЕПТА ENCOURAGEMENT  
В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

**Аннотация:** Статья посвящена анализу вербализации концепта *encouragement* в английском языке. С помощью толковых словарей анализируются лексические единицы и рассматриваются фразеологизмы английского языка, ассоциируемые с данным концептом.

**Ключевые слова:** поощрение, лексема, вербализация, концепт, словарь, фразеологизм.

**VERBALIZATION OF THE CONCEPT ENCOURAGEMENT  
IN ENGLISH**

**Abstract:** The article is devoted to the analysis of verbalisation of the concept 'encouragement' in English. It analyses lexical units from dictionaries and considers English phraseological units associated with the analyzed concept.

**Key words:** encouragement, lexeme, verbalization, concept, dictionary, phraseologism

В данной статье рассматриваются лексические единицы, с помощью которых происходит вербализация концепта *encouragement* в английском языке. Установить, что представляет собой данный концепт в английской лингвокультуре, помогают лексикографические источники. С помощью дефиниционного анализа можно выявить системные связи между словами и выделить полный набор лексем, вербализирующих основные характеристики исследуемого концепта.

В нашей работе были использованы следующие толковые англоязычные словари: Oxford Languages, Longman Dictionary, Collins English Dictionary, Merriam Webster's Dictionary, Cambridge Advanced Learner's Dictionary, The Free Dictionary by Farlex и некоторые другие.

В словарях приводятся различные определения, среди которых можно выделить:

- 1) “act of encouraging”, как например: Teachers who give their students a lot of encouragement [3];
- 2) “the state of being encouraged”: Investors were encouraged by the news [2];
- 3) “something (one) that encourages”: Success is what encourages me to do a good job [3].
- 4) “actions (words, behavior) that give someone confidence to do something”: Children need lots of encouragement from their parents [1];
- 5) “something that achieves positive results”: Gather information, seek encouragement and learn something from everyone you encounter [1].

На основе анализа определений можно отметить, что главными значениями лексемы являются «акт поощрения» и «состояние воодушевления», которые занимают ведущие позиции в большинстве словарей.

Исследование английских фразеологизмов, с помощью которых происходит вербализация концепта *encouragement* в английском языке, показывает, что их можно разделить на две группы – фразеологизмы, содержащие компонент *encouragement* (*encourage*) в своем составе (например,

encourage (one) in (something) и encourage (one) to (do something) [4], которые обозначают поддержку и побуждение к действию) и фразеологизмы, не содержащие данного компонента, но также используемые в значении «поощрение»:

- No pain, no gain. “The road to becoming a doctor is long, hard, and exhausting, not to mention expensive! But no pain, no gain” [4].
- The early bird catches the worm. “We need to get to the store early if we want to have the best selection. The early bird catches the worm, you know” [4].
- Take the bull by the horns. “I took the bull by the horns and confronted my manager about the blatant sexism in the office” [4].
- Bite the bullet. “I guess we'd better bite the bullet and get this over with” [4].
- Shoot for the stars. “My parents always taught me to shoot for the stars when I was growing up that I could be anything I set my mind to!” [4].

Эти выражения подчеркивают важность преодоления трудностей и стремления к высоким целям.

Проведенный анализ фразеологической репрезентации концепта encouragement в английском языке позволяет утверждать, что в английской лингвокультуре данный концепт связан в первую очередь с необходимостью быть настойчивым, решительным, упорно трудиться и прилагать значительные личные усилия для достижения каких-либо целей и успеха в жизни. Стремиться постоянно преодолевать себя и различные трудности, улучшать свои показатели, стараться сделать больше, чем требуется.

### **Литература**

1. Cambridge Advanced Learner's Dictionary. – URL: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/>
2. Dictionary.com. – URL: <https://www.dictionary.com/>
3. Merriam Webster's Dictionary. – URL: <https://www.merriam-webster.com/>
4. The Free Dictionary by Farlex. – URL: <https://idioms.thefreedictionary.com/>

**Бажина Алиса Сергеевна**  
студентка ФФиМК БФ УУНиТ  
E-mail: nydaichto7@gmail.com

## **ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОПИСАНИЯ ХАРАКТЕРА ЧЕЛОВЕКА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

**АННОТАЦИЯ:** В данной статье рассматривается фразеология как важный аспект языка, подчеркивается вклад зарубежных и отечественных ученых в развитие науки. Основное внимание уделяется фразеологизмам, описывающим положительные и отрицательные черты характера человека. Исследование показывает, что фразеологизмы служат эффективным средством характеристики личности, отражая культурные и моральные оценки общества.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** фразеология, фразеологизмы, характер человека, культурные особенности, положительные черты характера, отрицательные черты характера.

## **PHRASEOLOGICAL MEANS OF DESCRIBING A PERSON'S CHARACTER IN ENGLISH**

**ABSTRACT:** The article examines phraseology as an important aspect of language, highlighting the contribution of foreign and domestic scientists to the development of science. The main attention is paid to phraseological units that describe positive and negative character traits of a person. The study shows that phraseological units serve as an effective means of characterizing a person, reflecting the cultural and moral assessments of society.

**KEY WORDS:** phraseology, phrasal expressions, human character, cultural nuances, positive character traits, negative character traits.

Английский язык — язык мирового общения с более чем тысячелетней историей. На протяжении веков люди делились друг с другом яркими и запоминающимися выражениями, что привело к формированию фразеологии — раздела языка, состоящего из устойчивых выражений с собственным

смыслом. Интерес к крылатым выражениям, пословицам и поговоркам возник уже в XVI веке. А в начале XX родоначальником теории фразеологии, швейцарским лингвистом французского происхождения Ш. Балли был введен термин «фразеология» в значении «раздел стилистики, изучающий связанные словосочетания». В России значительный вклад в развитие науки внес Е.Д. Поливанов, поднявший вопрос о фразеологии как лингвистической дисциплине, указывая, что лексика изучает индивидуальные лексические значения слов, морфология — формальные значения слов, синтаксис — формальные значения словосочетаний [2, с. 119]. Родоначальником фразеологии среди отечественных лингвистов считается В.В. Виноградов. Известны труды А. И. Молоткова, А. В. Кунина, Н. М. Шанского, В. Н. Телия и др.

В этой статье мы приводим анализ некоторых фразеологических единиц, используемых при описании характера человека. Исследование позволяет погрузиться в одну из значимых сфер применения фразеологизмов — характеристику человека. Отобранные для анализа устойчивые выражения помогают создать запоминающиеся образы и передать чувства и эмоции.

Для анализа значений и употребления в контексте фразеологических единиц английского языка мы обратились к материалам англо-русского фразеологического словаря А. В. Кунина [1], British National Corpus (BNC) [3] и The Oxford Dictionary of Idioms [4].

Начнем с фразеологизма *Goody two-shoes*, который называет человека (чаще всего женского пола), который всегда пытается быть хорошим и воздерживается от дурных привычек и т.д. Эта фразеологическая единица происходит от названия английской детской сказки "The History of Little Goody Two Shoes". Сюжет схож с Золушкой: бедной девушке-сироте богатый джентльмен дарит пару обуви, и она, вдохновленная этим, начинает повторять, что у нее два ботинка (*two-shoes*), что становится её прозвищем. Тем не менее, "*goody two-shoes*" имеет негативное значение. Праведный человек рано или поздно начинает поучать других, что всем надоедает. Вот

пример употребления: She's just such a goody two-shoes. She's always trying so hard to be perfect. She's too nice.

Фразеологическая единица to have a yellow streak появилась в начале 20 века и произошла из европейской культуры, где желтый цвет ассоциируется с трусостью или страхом. Она используется для описания человека, который, как считается, лишен храбрости или проявляет трусливое поведение: Why don't you show these people that even a person with a **yellow streak** like your's can trek through this mountain terrain?

Во фразеологизме с положительной окраской cool as a cucumber раскрывается сущность спокойного и собранного человека. Эта идиома может быть основана на том факте, что в жаркую погоду внутренняя часть огурцов остается прохладнее окружающего воздуха. Пример употребления взят из The Seattle Times: They found the faulty part, did the maintenance and we are now cool as a cucumber.

Заверши краткий анализ анализом фразеологической единицы as hard as nails, описывающая сильного и выносливого человека. Она появилась в 19 веке. Гвозди того времени, используемые в строительстве, были большими и менее гибкими, чем современные. Эти гвозди символизировали прочность и выносливость. Пример из BNC: While a friend has described her as politically "as hard as nails", Reeves' time in Westminster has not been without controversy.

Проведя исследование, мы можем сказать, что одной из удобных функций фразеологизмов является их применение как средства характеристики людей. Она заключается в том, чтобы наиболее всесторонне описать индивида, нередко сравнивая его с каким-либо предметом, например, огурцом или гвоздем. Изучая фразеологизмы, мы можем наблюдать, как в устойчивых словосочетаниях отражается отношение народа к тем или иным моральным качествам человека.

## Литература

1. Кунин А. В. Англо-русский фразеологический словарь 4-е изд. М. Рус. яз., 1984. 944 с.
2. Поливанов Е. Д. Русский язык сегодняшнего дня. Книга четвертая. Л.: Гос. изд-во, 1928. 220с.
3. British National Corpus (BNC). URL: <https://www.english-corpora.org/bnc/>
4. The Oxford Dictionary of Idiom. URL: <https://ngoangu.vimaru.edu.vn/wp-content/uploads/documents/Oxford-Dictionary-of-Idioms-1.pdf>

**Гайсина Эльвина Айратовна**

студент ФФиМК БФ УУНиТ

E-mail: gajsina\_2004@mail.ru

## **СТРУКТУРА ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ «ПОГОДА» В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

**АННОТАЦИЯ:** В статье рассматривается структура лексико-семантического поля «погода» в английском языке. Статья демонстрирует как семантическое поле «погода» отражает не только метеорологические явления, но и культурные традиции, социальные практики и современные экологические изменения.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** семантическое поле, погода, английский язык, фразеология, культурные коннотации, лексикография, метеорологическая лексика, идиомы.

## **STRUCTURE OF THE LEXICO-SEMANTIC FIELD "WEATHER" IN THE ENGLISH LANGUAGE**

**ABSTRACT:** The article considers the structure of the lexico-semantic field "weather" in English. The article demonstrates how the semantic field "weather" reflects not only meteorological phenomena, but also cultural traditions, social practices and modern environmental changes.

**KEY WORDS:** semantic field, weather, English, phraseology, cultural connotations, lexicography, meteorological vocabulary, idioms.

Лексико-семантическое поле представляет собой совокупность слов, объединенных общим значением или темой. В рамках семантического поля «погода» одними из ключевых лексем являются термины, описывающие различные метеорологические явления. Эти лексемы формируют богатую словарную сеть, которая позволяет передавать разнообразные значения и ассоциации, связанные с атмосферными условиями.

Семантическое поле «погода» в английском языке представляет собой сложную систему лексических единиц, объединенных общими признаками, связанными с метеорологическими явлениями. Это поле включает четыре основные категории: термины температуры (hot, cold, warm), осадков (rain, snow, hail), ветра (breeze, gale, hurricane) и атмосферного давления (storm, calm). Каждая из этих групп не только описывает физические явления, но и несет эмоциональную и культурную нагрузку, что делает изучение данного поля особенно интересным для лингвистов [Перфильева, 2008].

Важной особенностью семантического поля «погода» является его связь с культурными и социальными практиками. В британской коммуникативной традиции, например, обсуждение погоды выполняет фатическую функцию, служа инструментом поддержания беседы между незнакомыми людьми [Петрова, 2015]. Это подтверждается частотностью употребления таких фраз, как *Lovely weather, isn't it?*, которые, несмотря на свою формальность, играют важную роль в социальном взаимодействии. Кроме того, погодная лексика активно используется в метафорических значениях: выражения *under the weather* (плохо себя чувствовать) или *stormy relationship* (напряженные отношения) демонстрируют, как атмосферные явления становятся символами человеческих эмоций и состояний [Попова, 2017]. Исследования показывают, что в *British National Corpus* негативные описания погоды встречаются в 3.2

раза чаще, чем позитивные, что может свидетельствовать о климатических особенностях региона [British National Corpus]. Такие выражения как *dreadful weather* или *relentless rain* не только описывают атмосферные явления, но и передают эмоциональное отношение говорящего. Примечательно, что в разных культурах одни и те же погодные явления могут вызывать различные ассоциации: если в засушливых регионах дождь воспринимается как значительное событие, то в Великобритании, где осадки часты, выражение *It's pouring* может использоваться с меньшей эмоциональной окраской [Полякова, 2016].

Фразеологический пласт, связанный с погодой, отличается большим разнообразием. Анализ фразеологизмов с компонентом *rain* выявил преобладание качественно-обстоятельственных единиц: *to rain cats and dogs* (льёт как из ведра), *for a rainy day* (на чёрный день), *(as) right as rain* (в полном порядке) [Фёдорова, 2011]. Особенно интересны морские идиомы, отражающие историческое развитие британской нации как морской державы: *hoist your sail when the wind is fair* (куй железо, пока горячо), *between wind and water* (наиболее уязвимое место) [Попова, 2017]. В последние годы появляются новые фразеологизмы, связанные с климатическими изменениями: *tip of the iceberg*, *climate emergency*, что свидетельствует о динамичности данного семантического поля [Лю Яньчунь, 2011].

Лексикографический анализ термина *weather* показывает его семантическую эволюцию: от староанглийского *weder* (буря) до современного многозначного слова, включающего как прямое значение («состояние атмосферы»), так и переносные («пережить трудности»). Корпусные исследования [British National Corpus] подтверждают, что в разговорной речи преобладают эмоционально окрашенные сочетания (*dreadful weather*), тогда как в профессиональных контекстах (метеорология, авиация) употребляются точные термины (*weather minimums*, *weather delay*) [Данилова, 2014].

Особого внимания заслуживает роль погодной лексики в литературе и СМИ. Многие писатели используют метеорологические условия как фон для

своих произведений, где внезапный ливень может символизировать очищение или трагедию [Попова, 2017]. В новостных медиа появились новые климатические термины (global warming, sea-level rise), которые не только описывают явления, но и формируют общественное мнение [Перфильева, 2007].

Таким образом, семантическое поле «погода» в английском языке – это динамичная система, отражающая не только природные явления, но и культурные, социальные и эмоциональные аспекты жизни носителей языка. Его изучение позволяет глубже понять связь между языком, мышлением и окружающей средой.

### Литература

1. Данилова Л. В. Структура и содержание лексико-семантической группы «Погодные явления» в русском и английских языках // Приоритетные научные направления: от теории к практике. 2014. [Эл. ресурс]: <https://cyberleninka.ru/article/n/struktura-i-soderzhanie-leksiko-semanticheskoy-gruppy-pogodnye-yavleniya-v-russkom-i-angliyskih-yazykah>
2. Лю Яньчунь Метеорологическая лексика и фразеология в русском и китайском языках: лингвокультурологический аспект, 2012 [Эл. ресурс]: <https://www.dissercat.com/content/meteorologicheskaya-leksika-i-frazeologiya-v-russkom-i-kitaiskom-yazykakh-lingvokulturologic>
3. Перфильева Н. Ю. Оценочные характеристики концепта «погода» в русском и английском языках // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. 2008. №70. [Эл. ресурс]: <https://cyberleninka.ru/article/n/otsenochnye-harakteristiki-kontsepta-pogoda-v-russkom-i-angliyskom-yazykah>
4. Перфильева Н. Ю. Сравнительно-сопоставительное изучение английских и русских идиом, включающих лексемы погода/ weather // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. 2007. №45. [Эл. ресурс]:

<https://cyberleninka.ru/article/n/sravnitelno-sopostavitelnoe-izuchenie-angliyskih-i-russkih-idiom-vklyuchayuschih-leksemy-pogoda-weather>

5. Петрова Л. И. «Погода» сквозь призму лингвокультурологии // Вестник Псковского государственного университета. Серия: Социально-гуманитарные науки. 2015. №1. [Эл. ресурс]: <https://cyberleninka.ru/article/n/pogoda-skvoz-prizmu-lingvokulturologii>
6. Полякова Н. В. Вестник Московского государственного областного университета (электронный журнал). № 3, 2016 [Эл. ресурс]: [www.evestnik-mgou.ru](http://www.evestnik-mgou.ru).
7. Попова Т. А. Концепт “wind” как компонент концептосферы “weather” в английском языке, 2017. [Эл. ресурс]: <https://cyberleninka.ru/article/n/kontsept-wind-kak-komponent-kontseptosfery-weather-v-angliyskom-yazyke>
8. Фёдрова К. Л. Фразеологизмы с компонентами-метеонимами «Дождь» / «Rain» в русском и английском языках, 2011. [Эл. ресурс]: <https://cyberleninka.ru/article/n/frazeologizmy-s-komponentami-meteonimami-dozhd-rain-v-russkom-i-angliyskom-yazykah>
9. **British National Corpus**. [Эл. ресурс]: <http://corpus.byu.edu/bnc/>

**Дмитриева Татьяна Степановна**

студент БФ УУНиТ

e-mail: dmitrieva.worrrk@gmail.com

## **ЗНАЧИМОСТЬ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ОБРАЗА В ЛИТЕРАТУРЕ**

**АННОТАЦИЯ.** Статья посвящена исследованию системы средств описания внешности персонажей в английском языке. Рассматриваются различные аспекты создания художественного образа, включая лексические, грамматические и стилистические компоненты.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** описание внешности, художественный образ, тропы

## **THE IMPORTANCE OF ARTISTIC IMAGE IN LITERATURE**

**ABSTRACT.** The article is devoted to the study of the system of means for describing characters' appearance in the English language. Various aspects of creating an artistic image are considered, including lexical, grammatical and stylistic components.

**KEYWORDS:** description of appearance, artistic image, tropes

Система средств описания внешности персонажей представляет собой комплексное явление в английском языке, включающее различные лексические, грамматические и стилистические компоненты.

Описание внешности человека в английском языке начинается с базовых характеристик, таких как рост, телосложение, черты лица, цвет волос и глаз. При этом важно отметить, что английский язык обладает богатым арсеналом средств для передачи тончайших нюансов внешности человека. Существует определенная иерархия в описании внешних характеристик, которая отражает культурно-специфические особенности восприятия внешности в англоязычной культуре [3, с. 245].

Исследование образа как явления и механизмов его создания является предметом изучения множества научных дисциплин. Особое место в этом исследовании занимает лингвистика, которая всесторонне анализирует данный феномен и исследует языковые инструменты, способствующие его формированию.

В своих работах Е. О. Опарина утверждает, что под термином «образ» в лингвистике понимают «объект, возникающий в сознании человека и отражающий предметы или явления окружающей действительности» [2, с. 85].

В литературном произведении персонажи раскрываются через детальное описание их внешности и характера. Структура художественного образа включает в себя несколько ключевых компонентов: портретные характеристики, поведенческие особенности, жизненный путь героя и его отличительные черты.

При создании художественного образа обычно авторы уделяют значительное внимание проблеме его «подачи» читателям. Художественный образ должен быть выразительным и ярким, чтобы он легко запечатлевался в памяти читателя. Поэтому для создания образов в художественном произведении используются различные лингвистические средства, при этом наиболее частотными выступают различные тропы и фигуры.

По мнению М. И. Котовича, различные тропы могут усиливать экспрессию с помощью взаимодействия друг с другом. Например, в рамках словесного портрета эпитет, сравнение и метафора часто выступают в единстве: эпитет и сравнение могут быть метафорическими, в то время как метафора может определяться как скрытое сравнение [1, с. 66].

В структуре художественного образа особое место занимает речевая характеристика персонажей, которая является ключевым элементом их индивидуализации. Писатель использует языковые средства для придания речи героев уникальных особенностей. На фонетическом уровне это реализуется через авторские комментарии, описывающие особенности произношения, темпа, тембра и интонации речи персонажей.

Таким образом, система описания внешности персонажей представляет собой сложное многоуровневое явление, включающее лексические, грамматические и стилистические компоненты. Художественный образ является ключевым элементом литературного произведения, который формируется через взаимодействие различных компонентов: портретных характеристик, поведенческих особенностей, биографии и отличительных черт персонажа.

## Литература

1. Котович М. И. Языковые средства создания персонажа в художественном произведении // Идеи. Поиски. Решения: сборник статей и тезисов IX Междунар. науч. практ. конф. 2015. С. 64–68.
2. Опарина Е. О. Языковой образ в коммуникации // Сб. науч. трудов / РАН. ИНИОН. Центр гуманит. науч.-информ. исслед. Отд. языкознания. М., 2017. 152 с.
3. Пелевина Н. Г., Заря Е. Е. Языковые средства создания образа персонажа // Новейшие достижения и успехи развития гуманитарных наук, 2017. № 1. Секция № 19. С. 18–20.

**Иванова Мария Алексеевна**

Студентка ФФиМК БФ УУНиТ,

E-mail: [maria\\_i\\_05@mail.ru](mailto:maria_i_05@mail.ru)

## ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ОПИСАНИЯ ПЕРСОНАЖЕЙ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ДЖОНА ГОЛСУОРСИ

**АННОТАЦИЯ:** Статья посвящена лексико-семантическому анализу описания персонажей Джона Голсуорси с целью выявления их гендерных особенностей. Мужским персонажам свойственны социальная зависимость, конформизм, сдержанность. Женские образы характеризуются близостью к природе, патриархальностью, непосредственностью.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** Джон Голсуорси, лексико-семантический анализ, гендерные стереотипы, мужские образы, женские образы.

## LEXICO-SEMANTIC ANALYSIS OF DESCRIPTION OF CHARACTERS IN THE WORKS OF JOHN GALSWORTHY

**ABSTRACT:** The article is devoted to the lexical and semantic analysis of characters of John Galsworthy and aims at revealing their gender peculiarities. Male personages have the features of social dependence, conformism, restraint. Female images are pictured as close to nature, patriarchal, ingenuous.

**KEY WORDS:** John Galsworthy, lexico-semantic analysis, gender stereotypes, male images, female images.

Джон Голсуорси, выдающийся представитель английской литературы, оставил богатое творческое наследие, признанное во всем мире. Его произведения, в особенности те, что касаются психологического реализма и тонкого анализа человеческих характеров, до сих пор вызывают научный интерес. Голсуорси уделял особое внимание созданию жизненно правдивого образа человека, используя ясность и точность выражения мысли, а также простоту изложения [2, с. 5]. В своих произведениях Голсуорси тщательно подбирает лексику, формирующую семантические поля, характеризующие героев, что позволяет глубже понять авторский метод создания характеров и выявить специфику гендерных представлений в его творчестве.

В произведениях Голсуорси внутренний мир персонажей играет ключевую роль. Автор уделяет особое внимание внутреннему сюжету, размышляя о жизни природы, общества и человека, подчеркивая их неразрывную связь. Внешнее действие, как правило, ограничивается диалогами персонажей, через которые Голсуорси мастерски раскрывает особенности речевого стиля, мировоззрения и характеров своих героев. Однако, помимо изображения, автор часто критически оценивает социальные условности, показывая, как они влияют на поведение и судьбы людей, в особенности мужчин [1, с. 3].

Одной из наиболее ярких черт мужских образов у Голсуорси является социальная зависимость и конформизм. Мужчины часто оказываются заложниками общественного мнения, стремясь соответствовать принятым нормам и ожиданиям, даже если это противоречит их собственным чувствам

и желаниям. Это можно увидеть на примере рассказа “The Apple Tree”, где главный герой, городской джентльмен Эшерст, влюбляется в провинциальную девушку Мигэн. Первоначальное восхищение героя девушкой выражается в поверхностном взгляде: “And Ashurst, who saw beauty without wondering how it could advantage him, thought: ‘How pretty!’ ” [3, с. 206]. Этот пример отражает поверхностность, не предполагающую глубокой привязанности. Говоря об идеализированном восприятии женщины, главный герой демонстрирует романтизированное представление: “He was at that age when to some men ‘Beauty’s a flower’” as the poet says, and inspires in them the thoughts of chivalry” [3, с. 217]. Метафора “beauty’s a flower” иллюстрирует романтический идеал, который в дальнейшем расходится с реальностью.

Когда герои все же признаются друг другу в любви, Эшерст обещает Мигэн, что они сбегут вместе в Лондон: “We’ll go to London. I’ll show you the world. And I will take care of you, I promise, Megan. I won’t be a brute to you!” [3, с. 241]. Однако, столкнувшись с перспективой женитьбы на девушке своего круга, он отступает, перекладывая вину за свой выбор на Мигэн: “Well, then he would get tired, just because she gave him everything, was so simple, and so trustful, so dewy. And dew—wears off!” [3, с. 264]. Здесь прослеживается семантическая группа лексики, связанная с оправданием эгоизма и предательства. Автор также описывает муки совести героя, который не может поступить иначе из-за социальных условностей. Автор использует в произведении и риторический вопрос “Had any man ever such a cruel moment to go through?” [3, с. 264], который подчеркивает трагичность положения героя, разрывающегося между чувствами и общественными нормами.

В рассказе “The Man Who Kept His Form” автор размышляет о том, что все то, в чем раньше заключалась «соль жизни», вышло из моды, а выдержка считается признаком слабоумия. Для мужчин считается слабостью показывать свои эмоции: “He sat looking through the window back at the old Hill, and I distinctly saw a tear run down his cheek. He must have been conscious that I had remarked the phenomenon, for he said suddenly: “Damn! I’ve got a grit in my eye””

[4, с. 21]. Мужчина стыдится своих слез, поэтому пытается скрыть эту слабость оправданием. Даже в браке Рудинг руководствуется не только чувствами, но и чувством долга: “I don’t want to mess myself up with anything short of a wife; and I couldn’t ask a girl to marry me till the place is fit for her. This fruit-growing’s always a gamble at first” [4, с. 23]. Брак для героя – это не эмоциональный выбор, а логическое завершение успеха. Этот пример отражает стереотип о мужчине как добытчике.

Таким образом, в своих работах Голсуорси изображает мужских персонажей через призму стереотипов о маскулинности: рациональность, стремление к контролю, сдержанность в эмоциях, чувство долга.

«Герои, воплощающие идеалы духовной свободы и нравственной чистоты, близки природе» [1, с. 4]. Голсуорси при описании женских образов, подчеркивает близость героев к естественной жизни, используя природные детали в их портретах, введенных в сюжет.

Обратимся к описанию Мигэн из “The Apple Tree”: “It had been exactly like looking at a flower, or some other pretty sight in Nature – till, with a funny little shiver, she had lowered her glance and gone out, quiet as a mouse” [3, с. 211]. Сравнивая героиню с цветком, автор наделяет образ героини хрупкостью и эфемерностью, а сравнение с мышкой подчеркивает её скромность и незаметность. Эту лексику можно отнести к семантической группе, связанной с красотой и нежностью.

Несмотря на то, что девушка живет в провинции, она не лишена изящества: “And yet—see that girl! Her shoes were split, her hands rough; but—what was it? Was it really her Celtic blood, as Garton had said? — she was a lady born, a jewel, though probably she could do no more than just read and write!” [3, с. 218]. Противопоставление *rough* и *jewel* раскрывает несоответствие между внутренним благородством девушки и ее бедным социальным положением. Антитеза помогает автору подчеркнуть, что истинная ценность человека не определяется его материальным положением, но зависит от его внутренних качеств.

Таким образом, в произведениях Голсуорси женские образы сочетают традиционные гендерные стереотипы и индивидуальные черты. Героини наделяются красотой, нежностью и близостью к природе. Однако, социальные обстоятельства и личные качества могут влиять на формирование их характеров.

Джон Голсуорси создает многогранные и противоречивые образы, иллюстрируя конфликт между внутренними устремлениями героев и социальными нормами. Мужские персонажи часто оказываются заложниками общественных норм, проявляя рациональность и сдержанность. Женские образы, в свою очередь, сочетают естественность с эмоциональностью, иногда становясь жертвами патриархальных установок.

### **Литература**

1. Артамонова Т. Г. Сюжетно-композиционное своеобразие романа Дж. Голсуорси «Сага о Форсайтах» // Грамота.ру. — 2019. — URL: <https://www.gramota.net/article/phil20190378/fulltext>
2. Шамсутдинова А. Р. Языковые особенности портретных описаний в произведениях русской литературы // Учен. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки. — 2009. — № 6. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/yazykovye-osobennosti-portretnyh-opisaniy-v-proizvedeniyah-russkoy-literatury>
3. Galsworthy J. The Apple Tree/ The Apple Tree and other tales. New York: Charles Scribner's Sons, 1918. P. 199-278.
4. Galsworthy J. The Man Who Kept His Form/ Selected Short Stories by Galsworthy. Longmans, Green and Co., 1921. P. 16-35.

**Исроилова Эльза Фанисовна**

студент ФФиМК БФ УУНиТ

elzaisroilova@gmail.com

## **ШЕКСПИРИЗМЫ В АНГЛИЙСКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ**

**Аннотация:** В статье рассматривается роль шекспиризмов как устойчивых фразеологических единиц, вошедших в английский язык из произведений Уильяма Шекспира. Описаны основные типы фразеологизмов по классификации В.В. Виноградова, представлены примеры шекспиризмов, используемых в современном языке и культуре. Актуальность исследования обусловлена значительным влиянием творчества У. Шекспира на формирование английской фразеологии.

**Ключевые слова:** Шекспир, шекспиризмы, фразеология, В.В. Виноградов, классификация фразеологизмов по Виноградову

## **SHAKESPEAREANISMS IN ENGLISH PHRASEOLOGY**

**Abstract:** The article explores Shakespeareisms as stable phraseological units that have entered the English language from the works of William Shakespeare. It outlines the main types of idioms based on V.V. Vinogradov's classification and provides examples of expressions that are actively used in modern English and popular culture. The relevance of the study stems from Shakespeare's profound impact on English phraseology.

**Key words:** Shakespeare, Shakespeareisms, phraseology, V.V. Vinogradov, Vinogradov's classification

Уильям Шекспир, великий английский поэт и драматург 16 века, не только обогатил английский язык новыми словами, но и стал источником устойчивых фразеологических выражений, известных как «шекспиризмы», которых в английском языке насчитывается более сотни. По числу

фразеологизмов, обогативших английский язык, произведения У. Шекспира занимают второе место после Библии. [2, с. 34].

Фразеологизмы, являясь неотъемлемой частью любого языка, в значительной степени увеличивают его выразительность. Вместе с тем они представляют значительные трудности для изучающих иностранные языки [1]. Их изучение актуально для понимания механизмов взаимодействия литературы и языка.

Однако, не любая устойчивая словесная комбинация является фразеологизмом. Фразеологизмы специфичны для каждого языка, т.е. они свойственны только данному языку. Такое уточнение представляется справедливым, так как фразеология придаёт языку не только яркую эмоциональную окраску и образность, но и самобытность. С другой стороны, эмоциональная окраска, образность и самобытность могут быть частично или полностью утрачены при переводе на другой язык.

Авторы литературной энциклопедии в 11 томах в статье «Фразеология» подчёркивают, что структурная особенность фразеологических единиц состоит в их целостности, неразложимости на отдельные элементы и, как правило, невозможности перестановки частей [3].

Шекспиризмы определяются как фразеологические единицы, возникшие на основе цитат из произведений английского драматурга. Шекспиризмы можно классифицировать по трем группам В.В. Виноградова. [4]:

- **Фразеологические сращения** – немотивированные единицы, выступающие как эквиваленты слов: **to give the devil his due** (отдавать должное противнику), **to have (somebody) on the hip** (воспользоваться чьим-то невыгодным положением), **to eat the leek** (подвергаться унижению).
- **Фразеологические единства** – мотивированные единицы с единым целостным значением, которое возникает из слияния значений лексических компонентов: **to make assurance double sure** (для точной уверенности), **to**

**chronicle small beer** (отмечать мелочи, незначительные события), **to cudgel one's brains** (ломать себе голову (над чем-л.)).

- **Фразеологические сочетания** – обороты, в которых у одного из компонентов фразеологически связанное значение, проявляющееся лишь в связи с четко определенным кругом понятий и их языковых значений. Например: **the be-all and end-all** (конец всего), **that's flat** (решительно и бесповоротно, четко и ясно), **at one fell swoop** (одним махом).

**Заключение.** Шекспиризмы представляют собой уникальный пласт английской фразеологии, сочетающий литературное наследие и языковую динамику. Большинство шекспиризмов встречается в произведениях Шекспира лишь один раз, и форма их является фиксированной. Их изучение способствует развитию лингвокультурологической компетенции и требует интеграции в программы обучения иностранным языкам.

### Литература

1. Дубровин, М. И. Иллюстрированный сборник идиом на 5 языках (Русский, английский, французский, испанский, немецкий). A picture collection of idioms in five languages (Russian, english, francais, espanol, deutsch) / М. И. Дубровин. – Росмэн, 1997. – 223 с.
2. Кунин А. В. Фразеология современного английского языка. – М.: ИМО, 1972. – 288 с.
3. Лебедев-Полянский П. И., Луначарский А. В., Нусинов И. М., Переверзев В. Ф., Скрыпник И. А. Литературная энциклопедия в 11 томах. – М.: «Художественная литература», т. 11, 1939. – 854 с.
4. Виноградов В. В. Об основных типах фразеологических единиц в русском языке. Избранные труды. Москва, 1977. – 125 с.

Мухаметзянова Ралина Альфритовна

студент БФ УУНиТ

[carolinakreeddi@gmail.com](mailto:carolinakreeddi@gmail.com)

## ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ КОНТРАСТА

**Аннотация.** Данная статья посвящена анализу языковых средств выражения контраста. Рассматриваются понятие контраста и различные стилистические приемы выражения контраста, позволяющие углубить понимание языка и повысить уровень межкультурного взаимодействия.

**Ключевые слова:** контраст, прямой контраст, косвенный контраст, стилистические приемы.

## LINGUISTIC MEANS OF EXPRESSING CONTRAST

**Abstract.** The article is devoted to the analysis of linguistic means of expressing contrast. The notion of contrast and various stylistic means of its expression are examined, which allow for a deeper understanding of the language and enhance the level of intercultural communication.

**Key words:** contrast, direct contrast, indirect contrast, stylistic devices.

В современном мире, где межкультурное взаимодействие становится всё более актуальным, владение иностранными языками, такими как английский, приобретает особую значимость. Однако знание грамматики и лексики недостаточно для полноценного общения. Важно изучить языковые средства выражения, такие как контраст, что способствует более глубокому пониманию языка и речевых конструкций, а также увеличивает способность к эффективному межкультурному взаимодействию.

Контраст можно определить, как «резко выраженную противоположность» [1, с. 456]. Различаются прямой и косвенный контраст.

Пары слов, таких как «*happy-sad*» и «*day-night*», противопоставляются друг другу, что указывает на прямой контраст – «эксплицитно выраженное противопоставление, где оба элемента пары антонимичны друг другу» [4, с. 258].

Рассмотрим английскую сказку «Черепаша и Заяц», которая иллюстрирует косвенный контраст. В этой истории уверенный в своей победе Заяц недооценивает медлительную Черепаху, что в итоге приводит к неожиданной победе последней. Фраза “*Slow and steady wins the race*” [5, с. 30] представляет собой косвенный контраст, где один из элементов пары понятен из контекста. Это подчеркивает важность контраста как средства передачи глубинных эмоций и нравственного выбора. Значит, косвенный контраст есть «выразительное противопоставление, где один из элементов контрастивной пары подразумевается и выводится из контекста» [4, с. 259].

«Контраст в художественном тексте не может не представлять интереса, ведь по сути контрастное осознание действительности - основа человеческого бытия» [2, с. 378]. На наш взгляд, это не просто прием, это мощный инструмент, который отражает сложность и многогранность человеческой жизни. Английские народные сказки часто обращаются к контрасту как к средству передачи глубинных эмоций, противоречий и истинного нравственного выбора, обучая этому детей.

Также существует несколько стилистических средств, которые помогают реализовать контраст в языке:

1) Антонимия — слова одной и той же части речи с противоположными значениями (например, *light/dark*).

2) Антитеза — резкое противопоставление понятий, образов или состояний, которое усиливает эмоциональность текста.

3) Параллелизм — повторение аналогичных структур в различных фразах, создающее эффект контраста (например, “*He was smart, but not wise*” и “*She was beautiful, but not happy*”).

4) Противительные союзы — слова, такие как *but, however, whereas*, которые помогают противопоставлять идеи (например, “*She loves to play football, but he prefers basketball*”).

5) Метод сравнения — использование сравнительных и превосходных степеней для подчеркивания различий (например, “*He was stronger than his opponent*”).

6) Ирония — прием, в котором истинный смысл скрыт или противопоставляется явному (например, “*What a wonderful day for a lingering rain!*”).

7) Метафорическое противопоставление — контрастирование не буквального значения слов, а их символики (например, “*Life is a bright light and death is a deep shadow*”).

Контраст является ключевым элементом языка и важным инструментом организации литературного произведения. Его успешное освоение старшеклассниками способствует улучшению их коммуникативных навыков и повышению уровня владения языком. Внутри художественного произведения контраст реализуется на уровне идеи, сюжета и системы образов, а также на всех языковых уровнях [3, с. 199-203].

Обучение старшеклассников языковым средствам выражения контраста не только обогащает их лексический запас, но и способствует развитию критического мышления и межкультурной компетенции. Освоение контраста как выразительного средства помогает учащимся глубже понять сложность человеческой жизни и разнообразие культурных контекстов, что является важным шагом в их личностном и профессиональном развитии.

### **Литература**

1. Кузнецов С. А. Большой толковый словарь русского языка. СПб.: Норинт, 2000. 1536 с.
2. Тускаева Л. Ю. Обучение старшеклассников экспрессивным средствам контраста // Проблемы современного педагогического образования.

2018. №59. С. 378-380.

3. Цаликова М. А. Экспрессивный синтаксис в произведениях К. Л. Хетагурова // Венок бессмертия. Материалы международной научной конференции, посвященной 140-летию со дня рождения Коста Хетагурова. Владикавказ: Проект-Пресс, 2000. С. 199-203.
4. Цветкова, А. Н. Прямой и косвенный контраст в тексте английской народной сказки // Вестник ЛГУ имени А. С. Пушкина. Серия Филология. СПб, 2010. С.256-263.
5. Carle, E. The Rabbit and the Turtle [Текст] / Eric Carle. Scholastic, Incorporated, 2008. 22-е изд. 32 с.

**Салиева Ксения Владимировна**

студент БФ УУНиТ

kseniasalieva@mail.ru

**Горшунув Юрий Владимирович**

д.ф.н, профессор

gorshunov\_@rambler.ru

## **СТИЛИСТИЧЕСКИЙ ПРИЕМ АЛЛЮЗИИ КАК ИНСТРУМЕНТ СОЗДАНИЯ МНОГОСЛОЙНОГО ТЕКСТА**

**Аннотация:** Цель статьи – представить понятие аллюзии как стилистического средства, выступающего инструментом для создания многослойного текста, выявить место аллюзии в системе стилистических средств и ее значимость, описать типы аллюзий.

**Ключевые слова:** аллюзия, образное средство, стилистический прием

## **THE STYLISTIC DEVICE OF ALLUSION AS A TOOL FOR CREATING A MULTILAYERED TEXT**

**Abstract:** The purpose of the article is to present the concept of allusion as a stylistic device that serves as a tool for creating a multi-layered text, to identify the place of allusion in the system of stylistic devices and its significance, and to describe the types of allusions.

**Keywords:** allusion, figurative device, stylistic device

Система стилистических образных средств представляется достаточно устоявшейся, а изучение стилистических образных средства имеет многовековую историю. Тем не менее, анализ и интерпретация стилистических средств вызывает много споров и дискуссий, потому что язык, особенно его лексическая сторона, описываемая в терминах стилистики, все время развивается и изменяется. Нововведения требуют осмысления и интерпретации, касающейся их употребления в том или ином регистре речи, коннотативного потенциала и, следовательно, стилистической и стилевой интерпретации, особенно когда они экспрессивны, метафоричны и образны.

Особенности использования стилистических средств, привлекающих внимание читателя и вызывающих интерес, создают выразительность художественного произведения. Выразительные возможности автора подкрепляются и усиливаются ассоциативностью образного мышления читателя, умением интерпретировать замысел писателя.

Основой усиления выразительности речи являются лексико-фразеологические стилистические средства, включающие эпитеты, метафоры, сравнения, метонимии, синекдохи, гиперболы, литоты, олицетворения, перифразы, аллегория, аллюзии, иронию, получившие название тропов. Авторы художественных произведений используют тропы в своих произведениях для создания художественного образа и достижения большей выразительности, для описания природы и создания необходимой атмосферы в тексте.

Еще одним способом обогащения речи является синтаксис и возникшие на его основе стилистические фигуры речи: анафора, антитеза, бессоюзие, градация, инверсия, многосоюзие, оксюморон, параллелизм, риторический вопрос, риторическое обращение, умолчание, эллипсис, эпифора.

Одним из стилистических приёмов, часто используемых авторами, является аллюзия (от лат. *allusio* — намёк). Прием заключается в употреблении намёков на общеизвестные исторические, литературные, мифологические, религиозные и культурные факты или произведения с целью создать ассоциативную связь и обогатить содержание текста. Видный отечественный стилист И. Р. Гальперин, исходя из классификации по источнику аллюзии, определил аллюзию как стилистический прием или стилистическую фигуру, представляющую собой отсылку к историческим, мифологическим, библейским и бытовым фактам, но не указывающую на источник [Гальперин, 1958: 176], [Galperin, 1971: 185].

Включая аллюзию в свое повествование, автор косвенно отсылает читателя к каком-либо хорошо известному прецедентному событию или прецедентному имени в расчете на то, что читатель в состоянии идентифицировать не называемый источник и догадаться, что имеется в виду. Важным аспектом аллюзий является их способность вызывать в памяти читателя целый комплекс ассоциаций и эмоций, связанных с упомянутыми событиями или персонажами. С помощью аллюзий авторы наполняют свои произведения новыми смыслами. Используя аллюзивные коннотации, писатель может создать намек, чтобы передать большой объем информации в нескольких словах. Аллюзии обогащают тексты, в которых используются, поскольку именно они наделяют тексты двусмысленностью, создают своеобразный подтекст – зашифрованное автором послание с неявным смыслом, неявно осознаваемым или понимаемым читателем и требующим потому интеллектуального напряжения, чтобы разгадать намек.

Обладая огромным потенциалом создания подтекста, аллюзия в составе художественного произведения дает автору возможность в сжатой форме

передать большое количество информации, выразить своё отношение к героям или событиям, навести читателя на определенную мысль и выполнить одну или несколько функций: оценочно-характеризующую, окказиональную и текстоструктурирующую.

Таким образом, аллюзии служат мощным инструментом для создания богатого и многослойного текста.

Важно различать аллюзию и прямую цитату. Оба приема служат примерно одним целям, но цитата есть это дословное повторение выражения, в то время как аллюзия используется иносказательно.

Процесс актуализации читателем аллюзии включает в себя несколько этапов: 1) распознавание маркера; 2) идентификацию читаемого текста; 3) модификацию первоначальной интерпретации части текста; 4) активацию читаемого текста.

Стилисты и специалисты, изучающие аллюзию, отмечают, что авторы особенно благосклонны к аллюзиям, отсылающим к персонажам и сюжетам из библии, народных песен, баллад и детских стишков. [Гюббенет 1981]. В английских художественных текстах частотны, например, шекспировские аллюзии, аллюзии религиозные, часто основанные на эпизодах и персонажах из библии, а также исторические, мифологические и литературные аллюзии [Горшунов 2017], [Горшунов 2025].

Аллюзия позволяет автору, используя минимум слов, передавать сложные идеи, полагаясь на знания и воображение читателя. Она может усиливать эмоциональное воздействие текста, делая его более глубоким и многозначным. Часто аллюзии носят юмористический или сатирический характер, тонкость намёков может быть разной, так же, как и искусство вплетения их в текст. Но умелые аллюзии не только передают мысли автора, его отношение к описываемым событиям, но и просто оживляют текст, делают его более ярким, интересным, афористичным.

Аллюзии глубоко значимы в художественной словесности разных стран и эпох. Такие формы аллюзивности, как миф, тексты канонических религий,

шедевры мировой литературы, приобрели в современном литературном процессе ряд специфических особенностей, отличающих их от исконных форм. Используя классические образы и сюжеты, художник выражает идеалы и настроения своей эпохи.

### **Литература**

1. Гальперин, 1958: Гальперин И. Р. Очерки по стилистике английского языка. Изд-во литературы на иностр. яз. М., 1958. 458 с.
2. Горшунов, 2017: Горшунов Ю. В. Античные, библейские, мифологические и легендарные исторические личности и события в рифмованном сленге. Вестник Башкирского университета. 2017. Т. 22. №4. С. 1047-1051.
3. Горшунов, 2025: Горшунов Ю. В. Исторические аллюзии на Юлия Цезаря в художественном тексте // Многоязычие в образовательном пространстве. 2025, том 17, выпуск 1. С. 56-62.
4. Гюббенет, 1981: Гюббенет И. В. К проблеме понимания литературно-художественного текста / И. В. Гюббент. М.: Изд-во Моск. ун-та, 1981. 112 с.

**Циглинцева Екатерина Олеговна**

студент БФ УУНиТ

[ekaterina.tsiglintseva04@mail.ru](mailto:ekaterina.tsiglintseva04@mail.ru)

**Горшунов Юрий Владимирович**

д.ф.н., профессор БФ УУНиТ

gorshunov\_@rambler.ru

**РУСИЗМЫ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ КАК ОТРАЖЕНИЕ  
МЕЖКУЛЬТУРНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ**

**АННОТАЦИЯ:** Статья посвящена исследованию русско-английских языковых контактов и, как результат, заимствованиям из русского языка (русизмов) в английский. Рассматриваются теоретические аспекты языковых контактов, анализируются причины заимствований и необходимость обозначения новых понятий. Статья подчёркивает значимость русизмов как отражения межкультурного взаимодействия и их влияние на обогащение английской лексики.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** языковые контакты, заимствования, контактная лингвистика, исторические этапы, русизмы, советизмы

## **RUSSISMS IN THE ENGLISH LANGUAGE AS A REFLECTION OF INTERCULTURAL INTERACTION**

**ABSTRACT:** The article is devoted to the study of Russian-English language contacts and, as a result, borrowings from the Russian language (Russisms) into English. The theoretical aspects of language contacts are considered, the reasons for borrowings and the need to designate new concepts are analyzed. The article emphasizes the importance of Russisms as a reflection of intercultural interaction and their influence on the enrichment of English vocabulary.

**KEYWORDS:** language contacts, borrowings, contact linguistics, historical stages, Russisms, Sovietisms

Статья посвящена исследованию русско-английских языковых контактов и, как результат, заимствованиям из русского языка (русизмов) в английский. Языковые контакты являются неотъемлемой частью культурного взаимодействия между народами. Одним из ярких примеров такого взаимодействия являются русизмы – слова русского происхождения, заимствованные английским языком. Данные заимствования показывают исторические, политические, экономические, торговые, дипломатические, культурные и иные связи между Россией и англоязычными странами.

Американский лингвист У. Вайнрайха определяет «языковые контакты» как «попеременное использование двух или нескольких языков одним и тем

же лицом» [2, с.21]. Это определение касается межличностного общения, но его легко распространить на уровень межэтнических отношений, отношений между этносами. Именно в этом понимании мы употребляем термин «языковые контакты» в данной статье.

Многие лингвисты начали использовать термин «языковые контакты» после работ А. Мартине и У. Вайнрайха как более удачную замену термину «смешение языков», которое ввел в оборот Г. Шухард и которое вызывало споры в силу своей неопределённости [11, с. 5-6]. Так, Л. В. Щерба считал, что понятие смешения языков — одно из самых неясных в современной лингвистике, так что, возможно, его и не следует включать в число лингвистических понятий, как это и сделал А. Мейе. Вместо термина «смешения языков» он предложил использовать термин «взаимное влияние языков» [2, с. 5].

Существует отдельное лингвистическое направление, называемое «контактной лингвистикой», «лингвистикой языковых контактов» или «лингвистической контактологией», которое изучает сущность языковых контактов [5, с.2].

Заимствование является важной частью формирования языка. Л. П. Крысин определяет заимствование как «процесс перемещения различных элементов из одного языка в другой» [8, с. 2]. Касаясь заимствований из русского языка в английский, назовем причины этого процесса. Прежде всего, это неязыковые факторы: торговые, политические, культурные и другие связи между странами. Языковые факторы вызваны необходимостью обозначения новых понятий и реалий, отсутствующих в английском языке. [3, с. 5].

Русский язык является языком, который подарил английскому языку большой пласт лексики. Имеет смысл рассмотреть основные периоды русских заимствований в английском языке. *От Древней Руси до XIV века*: говорить о самых ранних заимствованиях затруднительно, так как они относятся к славянским диалектам XII века. [9, с. 2]. В английском языке, как и в других германских языках, с древнейших времен встречались слова, которые имели

общие корни с славянскими языками и были заимствованы в XII веке. К таким словам относятся мед – древнеанглийское *meodu*, современное *mead*; молоко – древнеанглийское *meolk* современное *milk*; плуг – древнеанглийское *ploz*, современное *plough*. В некоторых англосаксонских поэмах встречается слово *сугсе* – рубаха, панцирь, кольчуга. Считают, что это слово произошло от старославянского слова *sork* – сорочка. [10].

**XIV–XV века.** Одним из слов, пришедших в английский язык в XIV веке, является *sable*, происходящее от русского слова *соболь*. Это слово использовалось не только как существительное для обозначения животного или его меха, но и как прилагательное, означающее «черный». [12].

Следующий этап заимствований охватывает **вторую половину XVI века до середины XIX века**. В это время было сделано много записей, связанных с географией и языком. Дженкинс, Иден и Кук сделали множество географических описаний, содержащих заимствования из русского языка, среди которых можно перечислить такие слова, как *boyar* (боярин), *copesc* (копейка), *rouble* (рубль), *pood* (пуд), *babushka* (бабушка), *vodka* (водка), *samovar* (самовар), *starlet* (стерлядь), *Czar* (царь), *voivode* (воевода), *mojik* (мужик), *cossack* (казак), *ukase* (указ), *raskolnik* (раскольник) [7, с. 2]. В 17 веке в Англии была издана первая печатная грамматика русского языка для англичан под названием «Русская грамматика» Лудольфа, написанная на латыни. В английском языке стали появляться такие слова, как *izba*, *kvass*, *sarafan*, *smetana*, *ukha*, *balalaika* и *shchi*.

Следующий этап активного заимствования русских слов в английский язык пришелся на 19 век, время политических изменений в России, что также отразилось в языке. В России наблюдается рост промышленности, формируется рабочий класс, усиливается революционное движение. В связи с этим появляются такие слова, как *intelligentsia* (интеллигенция), *nihilist* (нигилист), *Decembrist* (декабрист), *Narodnik* (народник), *druzhina* (дружина), *cadet* (кадет), *chernozem* (чернозем), *fieldsher* (фельдшер) и многие другие. [7, с. 4].

С середины 1860-х годов и до Октябрьской революции 1917 года наблюдалось интенсивное заимствование слов, обозначающих различные явления, понятия и идеи. В английских журналах часто публиковались статьи о России, в которых встречались русские термины, такие как *slavophiles* и *periodic law*. Вильям Ролстон стал одним из тех, кто способствовал популяризации русской литературы. К числу других заимствованных слов этого времени относятся: *zemstvo* (земство), *duma* (Дума), *miroed* (мироед), *barschina* (барщина), *ispravnik* (исправник), *rogrom* (погром). Эти слова активно проникали в язык через газетную лексику и отражали социально-политические процессы, происходившие в России. [7, с. 3].

После революции в русском языке возникло множество новых терминов, отражающих изменившуюся реальность, получивших название «советизмы»: *Komsomol*, *activist*, *apparat*, *kulak*, *subbotnik*, *sovkhoz*, *kolkhoz*, *udarnik*, *Leninism*, *bolshevism*. По определению И. В. Арнольд, советизмы – «заимствования из русского языка послеоктябрьского периода, отражающие влияние передового общественного строя и передовой идеологии нашей страны (т.е. СССР)». [1, с. 258]. Таким образом, термин «советизм» применяется к тем русизмам, которые появились в русском языке в советское время и отразили дух противоречивой эпохи.

На современной политической карте мира больше нет Советского Союза, но русские слова продолжают заимствоваться английским языком. Ю. В. Горшунов определяет их как «постсоветизмы». [4].

Таким образом, термин «русизм», являясь родовым, охватывает собственно русизмы, советизмы и постсоветизмы. Появление некоторых советизмов и пост-советизмов в английском языке удастся датировать точно, например, *Samizdat* (1970), *Gulag* (1974), *perestroika*, *glasnost* (1987), *Gorbomania* (1988), однако у большинства из них словарная регистрация не соответствует моменту возникновения. Как отмечает автор, эпоха первого президента СССР Горбачева дала миру, помимо печально известных *Chernobyl disaster* и *Afghan War syndrome*, оптимистичные и энергичные

perestroika, glasnost, khozraschot, uskoreniye (acceleration), foremen of perestroika, Gorbi (Mikhail Gorbachev), Gorbimania и Gorbimaniacs, лозунговые клишированные Communism with a human face, People's socialism, "The process has started" (one of Gorbachev's historical phrases) и др. Эпоха Ельцина породила Belovezhskaya Pushcha Accords (Belovezh Accords/Agreements/Treaty), CIS (Commonwealth of Independent States), Near Abroad, Far Abroad, August Putsch, GKChP (State Emergency/Extraordinary Committee), Matrosskaya Tishina Prison/Jail, post Soviet Russia, State Duma, Federal Council, Mladoreformatory (Young Reformers), Dudayev regime, Ichkeria, Chechen Syndrome, Black Tulip, cargo 200/freight 200 и др. Интересны разговорные образования русского языка, встречаемые в англоязычных текстах о России - chelnok (shuttle trader) – челнок, Russian yogurt (vodka sold in a small plastic container) – русский йогурт, black cash (large accounts not mentioned in account documents) – черный нал (нал ← наличные) [4].

Русизмы, таким образом, не только обогащают лексику английского языка, но и служат инструментом для передачи уникальных русских реалий. В некоторых случаях они выступают маркерами времени. Изучение заимствований помогает глубже понять процессы языковой динамики и межкультурной коммуникации.

### Литература

1. Арнольд И. В. Лексикология современного английского языка: учебник для институтов и факультетов иностранных языков. — Москва: Высшая школа, 1973. — 303 с.
2. Вайнрайх У. Языковые контакты. — Киев: Издательство при Киевском государственном университете издательского объединения «Вища школа», 1979. [Электронный ресурс]. — URL: <https://www.booksite.ru/fulltext/vainraih/text.pdf> (дата обращения: 03.03.2025).

3. Вольнова Д. Н. Иностранные заимствования как один из источников словарного состава английского языка // Современные научные исследования и инновации. — 2014. — № 12 (ч. 3). [Электронный ресурс]. — URL: <https://web.snauka.ru/issues/2014/12/39354> (дата обращения: 18.03.2025).
4. Горшунов Ю. В. Заимствование и освоение русских культурем англоязычным сообществом // Вестник БирГПИ: Филология. — Вып. 4. — Бирск, 2004. — С. 70-74.
5. Ефремова Г. А. К вопросу о понятии и проблематике языковых контактов. — 2023. [Электронный ресурс]. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-o-ponyatii-i-problematike-yazykovyih-kontaktov?ysclid=m9ilp1jofq569850212> (дата обращения: 15.04.2025).
6. Захватаева К. С. Языковые контакты: базовые понятия и их стратификация. — 2010. [Электронный ресурс]. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/yazykovye-kontakty-bazovye-ponyatiya-i-ih-stratifikatsiya/viewer> (дата обращения: 02.03.2025).
7. Зубарева Н. С., Беликова С. А., Чаплыгина О. В. Заимствования из русского языка в английском языке // Научно-методический электронный журнал «Концепт». — 2018. — № 8 (август). [Электронный ресурс]. — URL: <http://e-koncept.ru/2018/185026.htm> (дата обращения: 07.03.2025).
8. Крысин Л. П. О причинах лексического заимствования // Русский язык в школе. — Москва, 1965. [Электронный ресурс]. — URL: [https://bibliolex.iling.spb.ru/sites/default/files/2021-11/Krysin\\_1965.pdf](https://bibliolex.iling.spb.ru/sites/default/files/2021-11/Krysin_1965.pdf) (дата обращения: 03.03.2025).
9. Кузнецова С. В., Шепелева Е. В. История русских заимствований в английском языке. [Электронный ресурс]. — URL: [https://dep\\_fl.pnzgu.ru/files/dep\\_fl.pnzgu.ru/russkie\\_zaimstvovaniya\\_rinc\\_.pdf](https://dep_fl.pnzgu.ru/files/dep_fl.pnzgu.ru/russkie_zaimstvovaniya_rinc_.pdf) (дата обращения: 05.03.2025).

11. Попова А. В. Русские заимствования в английском языке. [Электронный ресурс]. — URL: <https://school-science.ru/17/3/52405> (дата обращения: 06.03.2025).
12. Розенцвейг М. Л. Новое в лингвистике. — Москва: Прогресс, 1972. [Электронный ресурс]. — URL: <https://djvu.online/file/cmSEnrLSv2m3H> (дата обращения: 03.03.2025).
13. Lingua Airlines. Online English School. — 2020. [Электронный ресурс]. — URL: <https://lingua-airlines.ru/articles/russkie-zaimstvovaniya-v-anglijskom/> (дата обращения: 06.03.2025).

**Черепанова Александра Алексеевна**

студент ФФиМК БФ УУНиТ

E-mail: [cherepanova.alx@mail.ru](mailto:cherepanova.alx@mail.ru)

**Горшунов Юрий Владимирович**

д.ф.н, профессор БФ УУНиТ

[gorshunov @rambler.ru](mailto:gorshunov@rambler.ru)

## **ДЕТСКИЙ ФОЛЬКЛОР АНГЛОЯЗЫЧНОЙ КУЛЬТУРЫ**

**АННОТАЦИЯ:** детский фольклор представляет собой уникальный лингвокультурный феномен, занимающий особое место в культуре англоязычных стран. Он не только отражает мировосприятие и ценности детей, но и формирует их языковые навыки, воображение и культурную идентичность. **Цель** исследования - выявить стилистические приемы, используемые в стихотворном сборнике «Mother Goose Rhymes» на фонетическом, морфологическом, лексическом и синтаксическом уровнях. Используемые **методы** включают метод сплошной выборки, классификацию жанров детского фольклора, метод стилистического анализа, а также метод контекстуального анализа.

**Результаты:** выявлена система фонетических приемов (аллитерация, ассонанс, звукоподражание), определены характерные лексико-стилистические особенности, установлены синтаксические закономерности, доказана образовательная ценность

фольклорных текстов для развития языковых навыков. проведенное исследование подтвердило, что «Mother Goose Rhymes» - сложная лингвокультурная система, эффективно выполняющая языковую, образовательную и социализирующую функции

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** детский фольклор, лингвокультурология, Mother Goose Rhymes, устная традиция, языковая социализация, фонетические приемы, культурная идентичность.

## **CHILDREN'S FOLKLORE OF ENGLISH-LANGUAGE CULTURE**

**ABSTRACT:** Children's folklore is a unique linguacultural phenomenon that occupies a special place in the culture of English-speaking countries. It not only reflects the worldview and values of children, but also shapes their language skills, imagination and cultural identity. The purpose of the study is to identify the stylistic devices used in the poetry collection "Mother Goose Rhymes" at the phonetic, morphological, lexical and syntactic levels. The methods used include the method of continuous sampling, classification of genres of children's folklore, the method of stylistic analysis, and the method of contextual analysis.

**Results:** a system of phonetic devices (alliteration, assonance, onomatopoeia) was identified, characteristic lexical and stylistic features were determined, syntactic patterns were established, the educational value of folklore texts for the development of language skills was proven. The conducted research confirmed that "Mother Goose Rhymes" is a complex linguacultural system that effectively performs linguistic, educational and socializing functions.

**KEY WORDS:** children's folklore, linguoculturology, Mother Goose Rhymes, oral tradition, language socialisation, phonetic techniques, cultural identity.

Детский фольклор представляет собой уникальное явление в культурной жизни общества, отражая не только традиции и обычаи, но и особенности восприятия мира юным поколением. В контексте англоязычной культуры детский фольклор занимает особое место, поскольку он формирует представления о ценностях, нормах и идеалах, которые передаются от поколения к поколению.

Сборник стихов «Mother Goose Rhymes» по своей жанровой принадлежности соответствует характерному для Англии направлению

детского фольклора, известному как Nursery Rhymes. Это собрание включает в себя стихотворные произведения игрового, развлекательного и забавного характера, предназначенные для маленьких детей. Отличительной чертой этих стихов является их уникальный колорит и тесная связь с английской культурой.

Основные жанры детского фольклора в английском языке включают:

1. Nursery Rhymes (потешки, стишки для малышей): короткие рифмованные стишки, часто с простым сюжетом, предназначенные для самых маленьких (н-р, «Humpty Dumpty»).
2. Children's Songs (детские песенки): песни, предназначенные для детей, часто включающие игры и движения (н-р, «Twinkle, Twinkle, Little Star»).
3. Children's Games (детские игры): игры со словами, движениями или правилами, передающиеся из поколения в поколение (н-р, «Ring Around the Rosie»).
4. Tongue Twisters (скороговорки): фразы, специально разработанные для усложнения произношения и развития дикции (н-р, «She sells seashells by the seashore»).
5. Riddles (загадки): вопросы с завуалированным ответом, требующие сообразительности (н-р, «What has keys but can't open locks? – A piano»).
6. Children's Jokes (детские анекдоты): короткие смешные истории, часто основанные на игре слов или неожиданном повороте (н-р, «What do you call a bear with no teeth? A gummy bear»).

Ключевой особенностью детского фольклора является устная традиция передачи, что обеспечивает его динамичность и адаптивность. Например, многие тексты из «Mother Goose Rhymes» существуют в различных версиях, что подчеркивает их народный характер.

Важную роль в восприятии текста детьми играет фонетика, создавая ритм, мелодичность и облегчая запоминание. Возьмем для примера «A tisket, a tasket, A green and yellow basket». Здесь отчетливо прослеживается аллитерация на звук «t» и «k», создающая игривое звучание, характерное для

детских стишков. Этот стилистический прием является одним из старейших и наиболее узнаваемых элементов английской поэтической традиции [1, с. 643]. А в стихке «Wash them with milk, and clothe them with silk» аллитерация на звук «w» придает строке мягкость и плавность. Подобные звуковые узоры не только облегчают запоминание, но и доставляют эстетическое удовольствие.

Лексический состав сборника – настоящая энциклопедия английского языка. Детская стихотворная поэзия отличается выразительностью, а использование метафорических конструкций символов делает текст более интересным и запоминающимся для юных читателей [2, с. 279]. Например, в «Star light, star bright, First star I see tonight, I wish I may, I wish I might, Have this wish I wish tonight», звезда – не просто астрономический объект, а символ надежды и исполнения желаний.

Стихотворения из сборника «Mother Goose Rhymes» богаты эпитетами, так как тексты создают достаточно полные, яркие образы. Например, в «Mary, Mary, **quite contrary**, How does your garden grow? With **silver** bells, and cockle shells, And **pretty** maids all in a row», эпитет «quite contrary» характеризует упрямство или капризность Мэри, а эпитеты как «silver (bells)» и «pretty (maids)» создают образ искусственной, почти сказочной красоты.

Синтаксические особенности стилистики стихотворений имеют все черты, характерные для английских стихотворений. В них содержится множество параллельных конструкций («She began to shiver and she began to shake; She began to wonder and she began to cry»), а также в больших количествах представлена прямая речь («When will that be?» Say the bells of Stepney. «I do not know», Says the great Bell of Bow»). В целом, стоит отметить, что на синтаксическом уровне стилистика выражается и изменениями в структуре английских предложений, которая реализуется посредством инверсии. Для инвертированного порядка слов характерно выделение новой информации, как сказуемого, так и дополнения. Сказуемое в предложениях такого рода оказывается под смысловым ударением, то есть занимает конечное место в высказывании [3, с. 225] («The sweetest note he always sung,

Which much delighted Mary», «Home went the little woman all in the dark; Up got the little dog, and he began to bark»).

Таким образом, детский фольклор, как особый сегмент фольклорной традиции, имеет свои специфические черты, которые обусловлены особенностями восприятия и понимания мира детьми. Это проявляется в простоте и доступности языка, использовании рифмы, ритма и повторов, что делает его привлекательным и запоминающимся для маленьких слушателей. Важным аспектом является то, что детский фольклор часто содержит элементы игры, что способствует не только развлечению, но и обучению. Игровая форма способствует развитию креативности, воображения и социальных навыков у детей, что подчеркивает его значимость в педагогическом процессе.

### **Литература**

1. Арнольд И. В. Стилистика. Современный английский язык // И.В. Арнольд; науч. ред. П.Е. Бухаркин. – 10-е изд. – Москва: Флинта: Наука, 2010. – 643 с.
2. Демурова Н. М. Июльский полдень золотой. Статьи об английской детской книге. – М., 2000. – 279 с.
3. Белоусов А. Ф., Головин В. В. Детский фольклор: итоги и перспективы изучения [Электронный ресурс] // А. Ф. Белоусов, В. В. Головин, Е. В. Кулешов, М. Л. Лурье – Первый Всероссийский конгресс фольклористов. Сб. докладов. – 2005. – Т. 3. – С. 215-243.

# *Современные проблемы лингводидактики*

**Бабич Илья Евгеньевич**

студент ФФиМК БФ УУНиТ,

E-mail: lbbch@vk.com

## **МЕСТО И РОЛЬ ЧТЕНИЯ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

**Аннотация:** В данной статье рассматривается значимость чтения как ключевого средства получения и переработки информации при изучении иностранного языка. Было установлено, что успешное овладение навыками чтения требует не только знаний в области лексики, грамматики и фонетики, но и развитых когнитивных способностей. Особое внимание уделяется роли аутентичных текстов в формировании критического мышления и межкультурной компетенции учащихся. Чтение рассматривается как сложный, многослойный процесс, включающий в себя восприятие, анализ и соотнесение информации с личным опытом.

**Ключевые слова:** обучение чтению, методика преподавания, английский язык.

## **THE PLACE AND ROLE OF READING IN TEACHING A FOREIGN LANGUAGE**

**Abstract:** This article studies the significance of reading as a key means of acquiring and processing information while learning a foreign language. It was noted that successful mastering of reading skills requires not only knowledge in the field of vocabulary, grammar and phonetics, but also developed cognitive abilities. Special attention is paid to the role of authentic texts in the formation of critical thinking and intercultural competence of students. Reading is seen as a complex, multi-layered process involving perception, analysis, and relating information to personal experience.

**Key words:** teaching reading, English methodology, teaching foreign language.

Чтение – это одно из основных средств получения информации. Оно позволяет человеку не только получать необходимую информацию в процессе обучения, но и удовлетворять свои личные познавательные потребности. Чтение выступает как самостоятельный вид речевой деятельности при обучении иностранному языку. Для того, чтобы успешно овладеть навыками чтения, школьнику необходимо изучить грамматические, фонетические и лексические особенности иностранного языка.

Использование текстов на английском языке играет ключевую роль в формировании иноязычных навыков учащихся благодаря своей информационной насыщенности, чёткой структурной организации, выразительности и высокой эмоциональности. Использование текстов в процессе изучения иностранного языка способствует развитию аналитических и обобщающих способностей, а также критического мышления у учащихся. Кроме того, тексты являются основным источником новой информации, как языковой, так и лингвострановедческой. Благодаря использованию лингвострановедческих текстов возможно осуществление межкультурного подхода, в результате которого у учащихся происходит следующая «мыслительная цепь»: знакомство с фактом иной культуры → перенос его в родную культуру → сопоставление фактов двух культур → усвоение факта иного лингвосоциума [Тарева, 2016: 97].

Чтение, по определению З. И. Клычниковой, это «процесс восприятия и активной переработки информации, представленной графически в системе какого-либо языка» [Клычникова, 2003: 6]. Это сложная деятельность, которая включает в себя не только восприятие текста, но и его глубокое понимание. Самым совершенным считается чтение, в котором эти два процесса тесно взаимосвязаны, а внимание сосредоточено на смысловом содержании. Поиск и отбор значимых признаков из множества возможных – это сложная составляющая процесса чтения. Этот процесс тесно связан с наличием ассоциативного ряда и связей, сформированных на основе предыдущего

речевого опыта, а также с умением избирательно использовать эти связи, отсеивая «незначительные признаки и отвлекающие связи» [Лурия 2009: 174].

Для того чтобы успешно воспринимать и понимать текст на иностранном языке, необходимо иметь определённый уровень фонетических, лексических и грамматических знаний. Если у человека отсутствует такая база знаний или она недостаточно крепка, это может существенно снизить эффективность его перцептивных действий при чтении. В результате, процесс извлечения информации из текста становится затруднённым, а в некоторых случаях даже невозможным.

Сенсорно-перцептивные механизмы, которые активируются при чтении, позволяют воспринимать текст, однако, если эти механизмы развиты не в полной мере, то восприятие информации происходит через множество промежуточных звеньев. Это значит, что читатель вынужден опираться на различные визуальные признаки слов и предложений, фонемы, а также звукобуквенные ассоциации, чтобы попытаться понять содержание текста.

Психологи подчёркивают, что чтение является рецептивной формой общения, которая складывается не только из техники самого процесса чтения, но и из способности читающего воспринимать и осмысливать прочитанное. Это означает, что важным аспектом чтения является не только умение быстро и правильно декодировать текст, но и наличие глубокого понимания его содержания, контекста и нюансов.

Чтение литературы на иностранном языке способствует развитию навыков устной речи и оказывает положительное влияние на её сохранение и улучшение. Взаимодействие с текстами на другом языке открывает новые горизонты для развития языковых навыков и обогащает словарный запас. Это, в свою очередь, помогает формировать более глубокое понимание языка и культуры, что является важным аспектом в изучении иностранного языка.

Стоит отметить, что суть чтения выражается в отыскании в тексте опоры для понимания и соотнесения её читающим со своим опытом. При этом предполагается, что читающий, в свою очередь, задействует «все умственные

способности, эмоциональные переживания, образные представления» [Вайсбурд, 1997: 21].

Таким образом, можно сделать вывод, что для успешного чтения и понимания текстов на иностранном языке необходимо не только знание слов и грамматических конструкций, но и развитие навыков восприятия и анализа информации. Без этого, процесс чтения может стать сложным и неэффективным, что в конечном итоге затруднит коммуникацию и взаимодействие с носителями языка [Орещенко, 2009: 3].

### **Литература**

1. Клычникова З. И. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке. М.: Просвещение, 2003. 224 с.
2. Лурия А. Р. Основные проблемы нейролингвистики. 3-е изд. М.: Либроком, 2009. 256 с.
3. Вайсбурд М. Л., Блохина С. А. Обучение пониманию иноязычного текста при чтении как поисковой деятельности // ИЯШ. – 1997. – №1. С. 19 – 24.
4. Орещенко Э. А. Психологические особенности обучения чтению на английском языке. П. Синегорск, 2009. 13 с.
5. Тарева, Е. Г. Обучение языку и культуре: инструмент «мягкой силы»? / Е. Г. Тарева // Вестник МГПУ. Серия: «Филология. Теория языка. Языковое образование». 2016. № 3 (23). С. 94–101.

**Бакирова Гульназ Хадиповна**

Студент ФФиМК БФ УУНиТ,

E-mail: [bakirova\\_01096@inbox.ru](mailto:bakirova_01096@inbox.ru)

**ОБУЧЕНИЕ РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ С ОПОРОЙ НА УЧЕБНО-РЕЧЕВЫЕ СИТУАЦИИ НА ПРИМЕРЕ УМК “SPOTLIGHT” 8 КЛАССА**

**АННОТАЦИЯ:** Статья посвящена исследованию методического подхода к обучению разговорной речи с использованием учебно-речевых ситуаций, рассматриваемых на примере учебно-методического комплекса "Spotlight" для 8 класса. В рамках исследования оценивается наличие и эффективность учебно-речевых ситуаций, представленных в данном комплексе. Особое внимание уделяется тому, как эти ситуации способствуют активизации речевой деятельности учащихся и формированию их коммуникативной компетенции.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** разговорная речь, учебно-речевые ситуации, УМК "Spotlight", обучение английскому языку.

## **TEACHING SPEAKING SPEECH BASED ON EDUCATIONAL SPEECH SITUATIONS AS FOUND IN THE "SPOTLIGHT" EDUCATIONAL AND MULTIPLE-COURSE FOR GRADE 8**

**ABSTRACT:** The article deals with the exploration of methodological approaches to teaching colloquial speech based on educational-speech situations, examined in the context of the "Spotlight" educational and methodological complex for the 8th grade. The study evaluates the presence and effectiveness of the educational-speech situations presented in this complex. Particular attention is paid to how these situations contribute to the activation of students' speech activity and the development of their communicative competence.

**KEY WORDS:** colloquial speech, educational-speech situations, educational and methodological complex "Spotlight", teaching English.

Современные требования к обучению иностранным языкам делают акцент на развитии коммуникативных навыков, особенно в области разговорной речи. Учебно-речевые ситуации (УРС) являются одним из наиболее эффективных инструментов для достижения этой цели. УРС играют особую роль в процессе обучения иностранному языку так как они предвосхищают естественные речевые ситуации и готовят к реальной речевой коммуникации [3, с.289]. Важно чтобы такие ситуации были актуальны и

интересны для учащихся, поскольку это способствует повышению их мотивации и вовлеченности в процесс изучения иностранного языка.

В методике известны разные классификации УРС: Е.И. Пассова, В.В. Сафоновой, В.Л. Скалкина, Е.Н. Солововой. В данной статье мы опираемся на классификацию Е.Н. Солововой, которая делит УРС на три типа: реальные (ограниченные в учебных условиях общением учителя и учащегося), проблемные (активизирующие речемыслительную деятельность учащегося, создают учебно-познавательную мотивацию для иноязычного общения на уроке), условные (как способ моделирования реальных ситуаций общения, охватывающих различные типы речевого поведения) [цит. по 4].

УРС могут реализовываться в форме ролевых игр, дебатов, обсуждения актуальных тем, а также симуляции реальных жизненных ситуаций, например, покупки в магазине, заказ еды в ресторане, общение с друзьями и под. Использование УРС позволяет учащимся не только отрабатывать лексические и грамматические конструкции, но и развивать навыки слушания, понимания и критического мышления.

Далее проанализируем УМК "Spotlight" для 8 класса на наличие форм учебно-речевых ситуаций [1]. Данный УМК построен на принципах коммуникативного подхода. Каждый модуль учебника включает разделы, направленные на развитие всех видов речевой деятельности, включая говорение.

Основные методы обучения устной речи в УМК:

1. Диалоги и ролевые игры. УМК включает в себя множество диалогов, которые учащиеся могут разыгрывать в парах или группах. Эти диалоги охватывают различные темы, такие как знакомство (или социализация), знаменитые люди, одежда, глобальные проблемы, что делает их актуальными и интересными для подростков.
2. Проектная деятельность: УМК предлагает задания, в которых учащиеся работают над проектами, связанными с реальными жизненными ситуациями. Это может быть, например, подготовка презентации о

любимой знаменитости, монолог с советами по внешности, или обсуждение культурных достояний. Такие задания способствуют развитию навыков групповой работы и критического мышления.

3. Аудио и видеоматериалы: В "Spotlight-8" используются различные аудио- и видеоресурсы, которые помогают учащимся развивать навыки восприятия устной речи. Эти материалы также служат основой для обсуждений и анализа, что способствует активному участию учащихся в учебном процессе.

4. Темы для обсуждения: Каждая единица УМК включает в себя темы для обсуждения, которые могут быть использованы для организации дебатов или групповых дискуссий. Это позволяет учащимся применять язык в контексте, а также развивать свои аргументационные навыки.

УРС в данном УМК представлены в следующих формах:

– **Реальные речевые ситуации:** это общение между учителем и учащимися на каждом уроке в основном в вопросно-ответной форме, например, во время речевой разминки.

– **Условные ситуации:** например, модуль 1 b, упражнение 4 (стр. 12) "Find out about your partner". Учащиеся участвуют в упражнении, в рамках которого они представляют себя в контексте летнего лагеря, где необходимо установить контакт и лучше узнать своего партнера. Одним из значительных преимуществ этого задания является то, что ученики записывают свои диалоги на диктофон. Это позволяет им не только услышать свое произношение и интонацию, но и выявить возможные ошибки, что способствует более глубокому пониманию услышанного и улучшению речевых навыков.

Модуль 2b, упражнение 9 (стр. 29) "You're wearing something new". В рамках данного задания учащиеся работают в парах, где один из них демонстрирует новую одежду, а второй комментирует его внешний вид и стиль. После этого они разыгрывают созданный диалог у доски.

– **Проблемные ситуации:** к числу проблемных ситуаций можно отнести глобальные проблемы, такие как изменение климата или детский

труд. Например, в модуле 5 b, упражнение 8 (стр. 77) один из учеников, просмотрев документальный фильм о детском труде, делится своими впечатлениями и мыслями с другом. Это обсуждение не только способствует осознанию серьезности данной проблемы, но и побуждает их задуматься о возможных путях ее решения и о том, какой вклад они могут внести в изменение ситуации.

В ходе тщательного анализа УМК “Spotlight” были выявлены ряд положительных качеств данного комплекса. Во-первых, наличие диалогов и ролевых игр способствует формированию и развитию базовых коммуникативных навыков у учащихся, позволяя им практиковать язык в контексте учебно-речевых ситуаций, приближенных к реальным. Во-вторых, интеграция лексических единиц и грамматических структур в рамках коммуникативных заданий обеспечивает более глубокое понимание материала и способствует его эффективному усвоению. Эти элементы создают условия для активного участия учеников в учебном процессе и помогают им развивать уверенность в использовании языка.

Тем не менее, проведенный анализ указывает на то, что использование УРС в УМК имеет свои ограничения. В частности, большинство заданий имеют четко заданную структуру и следуют определенным шаблонам, что может негативно сказываться на спонтанности общения учащихся. Кроме того, наблюдается нехватка упражнений, направленных на развитие навыков решения проблемных ситуаций, что является важным аспектом для формирования критического мышления и креативности.

Важно рассмотреть возможность введения более разнообразных заданий, способствующих активному взаимодействию и глубокому анализу ситуаций.

Таким образом, упражнения на основе учебно-речевых ситуаций обладают хорошим потенциалом для формирования всех видов речевой деятельности [2, с. 161]. УМК "Spotlight-8" предлагает базовые инструменты для обучения разговорной речи, включая учебно-речевые ситуации. Однако

для полноценного развития коммуникативных навыков необходимо расширить спектр УРС, сделав акцент на спонтанности и реальности общения.

### Литература

1. Английский язык. 8 класс: учеб. для общеобразоват. учреждений / [Ю. Е. Ваулина, Д. Д. Дули, О. Е. Подоляко, В. Эванс] (Английский в фокусе). М.: Express Publishing: Просвещение, 2018. 216с.: ил.
2. Корнева О. Е. Эффективность использования учебно-речевых ситуаций как средства развития иноязычной устной речи на уроках иностранного языка 10-11 классов средней общеобразовательной школы// Мировая наука. 2021. №4 (49). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/effektivnost-ispolzovaniya-uchebno-rechevyh-situatsiy-kak-sredstva-razvitiya-inoazychnoy-ustnoy-rechi-na-urokah-inostrannogo> (дата обращения: 01.04.2025).
3. Соловьева О. Б. Речевые ситуации в процессе обучения иностранному языку: типизация и структура// Научные проблемы водного транспорта. 2016. №46. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rechevye-situatsii-v-protssesse-obucheniya-inostrannomu-yazyku-tipizatsiya-i-struktura> (дата обращения: 01.04.2025)
4. Соболева А. В. Типы учебно-речевых ситуаций и их место при обучении устно-речевому иноязычному общению // Молодой ученый. 2009. № 11. С. 320-324.

**Габдуллина Алия Разифовна**

студент БФ УУНиТ,

e-mail:[aliya-gabdullina2003@yandex.ru](mailto:aliya-gabdullina2003@yandex.ru)

**ЗНАЧЕНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ РЕЧИ УЧИТЕЛЯ В  
ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

**АННОТАЦИЯ:** Актуальность данного исследования обусловлена важностью профессиональной речи учителя иностранного языка как средства мотивации учащихся. Целью работы является анализ влияния речи и стиля педагогического общения на мотивацию десятиклассников к изучению иностранного языка. Методом исследования выступил опрос, проведённый среди учащихся, который позволил выяснить их предпочтения в стилях общения и влияние речи учителя на учебный процесс.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** профессиональная речь, мотивация, стиль педагогического общения, опрос

## **THE IMPORTANCE OF A TEACHER'S PROFESSIONAL SPEECH IN TEACHING A FOREIGN LANGUAGE**

**ABSTRACT:** The relevance of this study is due to the importance of the professional speech of a foreign language teacher as a means of motivating students. The purpose of the work is to analyze the influence of speech and pedagogical communication style on the motivation of tenth graders to learn a foreign language. The research method was a survey conducted among students, which allowed them to find out their preferences in communication styles and the influence of the teacher's speech on the learning process.

**KEY WORDS:** professional speech, motivation, style of pedagogical communication, survey.

Профессиональная речь учителя иностранного языка является главным средством обучения и воспитания [1, с. 3.]; она также может значительно влиять на мотивацию учащихся к изучению иностранного языка. Выбор стиля педагогического общения учителем влияет на его профессиональную речь, т.е. на выбор слов, реплик, используемых на уроках.

В ходе педагогической практики для понимания предпочтений учащихся 10 класса и анализа влияния профессиональной речи учителя на их мотивацию сначала была проведена вступительная беседа о стилях педагогического общения [3], а затем опрос.

Рассмотрим полученные результаты. Выбирая предпочитаемый стиль общения учителя, 20% учащихся выбрали демократический стиль, 27% — либеральный, 40% — смешанный, а авторитарный стиль выбрали 13% опрошенных. На вопрос о том, какой стиль общения способствует их мотивации на уроках, 67% участников назвали либеральный стиль общения. Исходя из этого, ответы на вопросы о свободе выбора темы и заданий, выражении своего мнения на уроке английского языка были положительными.

Ответы на вопрос о том, как десятиклассники реагируют, если учитель требует соблюдать строгие правила, распределились так: «позитивно» - 10%, негативно - 45%, нейтрально - 45%. На вопрос о том, какой стиль общения учителя помогает ученикам лучше усваивать материал, ответы школьников изменились: 47% выбрали либеральный, 13% демократический, 40% авторитарный стиль педагогического общения. Ответы на вопрос о том, какой стиль общения учащиеся хотели бы видеть у будущих учителей, ответы распределились так: смешанный (55%), либеральный (30%), демократический (10%), авторитарный (5%).

Большинство учеников отметили, что разнообразие речи учителя влияет на их интерес к изучению иностранного языка. 70% респондентов ответили, что важно, когда учитель учитывает их уровень языка, объясняя материал. Использование различных речевых средств (метафор, эпитетов, сравнений) делает объяснения более наглядными и понятными (ответы более 70% респондентов). Тон, который использует учитель, также играет важную роль в восприятии материала и мотивации учащихся, как подтвердили 70% учеников. Также стоит отметить, что эмоциональная вовлеченность педагога высоко ценится участниками данного опроса. Присутствие юмора в речи оценили 73%. Многие учащиеся считают, что специальные жесты для акцентирования внимания «нужны». 75% опрошенных положительно относятся к тому, что учитель делает паузы для обсуждения. 65% учащихся положительно оценивают использование вопросов учителем для вовлечения учащихся в обсуждение. 85% опрошенных ответили, что грамотность и четкость речи

важна для их обучения. 70% опрошенных старшеклассников оценивают уровень объяснений учителя английского языка как «доступный» или «средней сложности». 60% считают интерес учителя к успехам вне класса важным. 80% респондентов подтвердили, что профессиональная речь педагога влияет на их мотивацию к изучению иностранного языка. (опрос был составлен на основе некоторых характеристик речи, которые представлены [2, с.214-215]).

На вопрос «Как часто учитель хвалит учеников за их успехи?», 57% анкетированных выбрали вариант «часто», 15% «иногда», 14% редко, 14% «никогда». Наиболее вдохновляющими фразами учителя, по их мнению, оказались "Good for you!", "You're improving." и "That's much better now!". Также 70% старшеклассников отметили важность обратной связи от учителя.

Данные показатели определили, как важна похвала и обратная связь в речи учителя для учебной мотивации школьников. Учащиеся хотят понимать, как они могут улучшить свои результаты и как им необходимо развиваться. «Как вы воспринимаете критику со стороны учителя?»: позитивно — 20%; нейтрально — 60%; негативно — 20%. 55% опрошенных учеников предпочитают, чтобы учитель чаще хвалил, но и критиковал, 25% считают, что необходимо соблюдать баланс между похвалой и критикой, 20% хотели бы, чтобы учитель их только хвалил. 75% учеников ожидают от учителя регулярной поддержки их учебной мотивации (варианты «иногда» или «часто»), 15% выбрали ответ «всегда», а 10% не ожидают такой поддержки.

На вопрос «На что вы обращаете внимание, когда учитель говорит?» были получены следующие ответы: «вникаю в слова учителя»; «обращаю внимание на эмоции и речь учителя»; «темп»; «громкость»; «тон»; «тему обсуждения»; «словарный запас»; «объяснения»; «обратную связь».

Таким образом, данные анкетирования свидетельствуют о том, что профессиональная речь учителя, его стиль общения и способность взаимодействовать с учениками значительно способствуют их мотивации и вовлеченности в изучение иностранного языка.

## Литература

1. Культура речи педагога: Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений/ Н. Д. Десяева, Т. А. Лебедева, Л. В. Ассуирова. М.: Издательский центр «Академия», 2003. 192 с.
2. Риторика: учебник/ З. С. Смелкова, Н. А. Ипполитова, Т.А. Ладынежская [и др.]; под ред. Н. А. Ипполитовой. Москва: Проспект, 2014. 448 с.
3. Стиль педагогического общения // [infourok.ru](http://infourok.ru) : сайт. – URL: <https://infourok.ru/user/strigunova-galina-fyodorovna/blog/stil-pedagogicheskogo-obsheniya-161676.html> (дата обращения: 22.03.2025)

**Гирфанова Эльвира Амировна**

студент ФФиМК БФ УУНиТ

E-mail: girfanova.elvira@list.ru

## ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНТЕРНЕТ-БЛОГОВ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

**Аннотация.** В данной статье рассматривается практика использования интернет-блогов как современного и эффективного инструмента для обучения иностранным языкам. Статья анализирует успешные примеры реализации блогов в учебном процессе, а также описывает основные этапы разработки и внедрения проектов по созданию и ведению блогов.

**Ключевые слова:** интернет-блоги, обучение иностранным языкам, межкультурная осведомлённость, проектное обучение, языковые навыки, критическое мышление.

## POSSIBILITIES OF USING INTERNET BLOGS IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING

**Abstract.** This article examines the practice of using online blogs as a modern and effective tool for teaching foreign languages. The article analyzes successful examples of blog integration in the

educational process and outlines the main stages of developing and implementing projects for creating and maintaining blogs.

**Keywords:** online blogs, foreign language teaching, intercultural awareness, project-based learning, language skills, critical thinking.

Современные технологии значительно упростили и сделали процесс изучения иностранных языков более увлекательным и интерактивным. Одним из самых действенных методов в этом направлении является использование интернет-блогов. Эти платформы предлагают учащимся безграничные возможности для практики языка, обмена опытом и общения с носителями языка [1, с. 96-101].

Использование интернет-блогов в обучении позволило реализовать множество успешных проектов:

1. Проект "RealLife English" В рамках проекта "RealLife English" учащиеся разных возрастных групп объединяются для создания совместных блогов на английском языке. Этот проект не только способствует улучшению языковых навыков, но и помогает развить межкультурную осведомлённость. Все участники имеют возможность обсуждать актуальные темы, делиться личным опытом и получать комментарии от носителей языка, что значительно повышает их уверенность в своих способностях.

2. Платформы "StoryLearning" и "Medium". Эти платформы идеально подходят для коллективного обучения. Учителя могут задавать конкретные темы, связанные с учебным материалом, что позволяет студентам применять новые слова и грамматические конструкции в контексте. Работа в команде делает учеников более вовлечёнными и ответственными за создание контента, что способствует развитию не только языковых навыков, но и командного духа.

3. Виртуальные обмены между обучающимися. Организация виртуальных обменов между учениками из разных стран, где они ведут блоги

о своей культуре, традициях и интересах, является отличным способом улучшить языковые навыки. Такой обмен основан на взаимодействии и позволяет каждому участнику погрузиться в аутентичную языковую среду. Студенты обсуждают свои тексты друг с другом, что поощряет как креативность, так и сотрудничество [3, с. 40-45].

В рамках педагогической практики в 5 классе (МБОУ СОШ №3 г. Бирска) была реализована проектная деятельность по развитию навыков устной и письменной речи с использованием интернет-блогов и учебника "Spotlight 5". Учащиеся разделились на группы и совместно работали над темами "Landmarks" и "Celebrations", создавая статьи, подкреплённые визуальными материалами. Этот процесс включал несколько этапов: от инструктажа по написанию текстов до рефлексии по завершении проекта.

Такой подход способствовал улучшению навыков чтения, расширению словарного запаса и развитию командной работы. Учащиеся также комментировали статьи друг друга, что значительно улучшало навыки разговорной речи и критического мышления. Результаты показали повышение уверенности и мотивации учащихся к изучению языка, а также развитие креативности и способности к аргументации мнений.

Процесс создания и внедрения блогов в образовательный процесс требует тщательной подготовки и детального планирования. Ниже приведены основные шаги, которые помогут создать успешный проект [2, с. 12].

Этапы реализации проекта по созданию блогов.

Этап 1: Определение цели. Первым шагом к успеху является чёткое формулирование целей проекта. Например, как основную задачу можно установить задачу повышения уровня владения иностранным языком и развития критического мышления и креативности учащихся.

Этап 2: Выбор платформы. Для реализации проекта следует подобрать удобную и доступную платформу для создания блогов. Она должна

обеспечивать лёгкость в работе и возможности для совместного редактирования и комментирования.

Этап 3: Обучение учащихся. Перед началом работы важно провести инструктаж для студентов по использованию выбранной платформы. Ученикам следует объяснить, как создавать посты, комментировать работы своих сверстников и вести диалоги в блоге.

Этап 4: Создание контента. Студенты могут начать с написания постов на темы, связанные с учебной программой, а также на те, которые им интересны. Преподаватели могут давать специальные задания, основанные на изучаемой лексике или грамматике.

Этап 5: Обратная связь Регулярное предоставление обратной связи как от преподавателя, так и от других участников является ключевым моментом в улучшении качества создаваемого контента. Комментарии и обсуждения помогут студентам стать более уверенными и творческими в своём владении иностранным языком.

Этап 6: Оценка результатов По завершении проекта необходимо провести анализ полученных результатов. Это может включать опросы среди студентов, которые помогут понять, как блогинг повлиял на их языковые навыки, уверенность в себе и восприятие изучаемого языка [4, с. 11-14].

Интернет-блоги представляют собой современный и эффективный инструмент для изучения иностранных языков. Создание и ведение блогов открывает перед учениками новые горизонты: они не только развивают языковые навыки, но и учатся критически мыслить, а также ощущают поддержку и взаимопонимание среди участников учебного процесса.

Изучая успешные примеры и соблюдая правильную организацию проекта, можно максимально эффективно использовать блог в образовательных целях. Это сделает процесс изучения языков увлекательным и результативным.

## **Литература**

1. Павельева Т. Ю. Методика развития умений письменной речи студентов средствами учебного Интернет-блога (английский язык, языковой вуз): дис. ... канд. пед. наук. Тамбов: ТГУ им. Г.Р. Державина, 2010. С. 96-110.
2. Филатова А. В. Оптимизация преподавания иностранных языков посредством блог-технологии: автореф. дис. ... канд. пед. наук. М.: МГУ им. М. В. Ломоносова, 2005. 18 с.
3. Bloch J., Crosby C. Blogging in academic writing development // Handbook of Research on Computer-Enhanced Language Acquisition and Learning. N.Y.: Information Science Reference, 2007. С. 36-47.
4. Kennedy K. Writing with Web Logs // Technology & Learning. 2003. № 2. С. 11-14.

**Давлетшин Айвар Рустамович**

студент БФ УУНиТ

E-mail: ayvar.davletshin.95@mail.ru

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПЬЮТЕРНЫХ ИГР В ОБУЧЕНИИ ЛЕКСИКЕ**

**Аннотация:** целью данной работы является изучение методики обучения новой лексике иностранного языка, используя компьютерные игры. Для достижения поставленной цели было проведено исследование, показывающее эффективность использования видеоигр при обучении английской лексике. Полученные результаты показали, что во время игры школьники лучше запоминают правописание и произношение новых слов.

**Ключевые слова:** методика, педагогика, лексика, образование, английский язык, компьютерные игры.

## **USING COMPUTER GAMES IN TEACHING VOCABULARY**

**Abstract.** The purpose of this paper is to study the methods of teaching new vocabulary of a foreign language using computer games. To achieve this goal, the study was conducted showing the effectiveness of using video games in teaching English. The results showed that during the game students memorize spelling and pronunciation of new words.

**Keywords:** methodology, pedagogy, vocabulary, education, the English language, computer games.

В современном мире технологий все построено на электронных устройствах. Из-за этого детям сложно сосредоточить свое внимание на процессе обучения. В настоящее время ученые твердо убеждены, что использование обучающих компьютерных игр является одним из самых актуальных направлений современной педагогики. Чтобы заинтересовать детей и улучшить запоминание ими различной информации, знания следует подавать в игровой форме, используя интерактивные методы обучения и новые технологии. Игра является интересным и эффективным методом обучения в организации учебной деятельности учащихся, который используется на любом этапе обучения.

Развитие коммуникативных навыков учащихся позволяет учителям создавать более сложные задания с использованием различных видов игр. В отличие от других видов игр, компьютерные игры позволяют юным ученикам видеть не только продукт своей деятельности, но и динамику творчества. Все вышеперечисленное приводит к способности объективно оценивать результат и ход собственной деятельности. Видеоигры получают огромное преимущество перед другими методами обучения. Они открывают путь к учету их деятельности. Поэтому разумное увлечение компьютерными играми является эффективным инструментом обучения детей.

Несмотря на эти факты, многие взрослые считают, что видеоигры могут не только способствовать процессу обучения, но и отвлекать от него. Чтобы изменить ситуацию и доказать обратное, было решено создать собственную

интерактивную игру для дошкольников и учеников начальной школы, которая поможет им выучить новую английскую лексику.

Цель данной работы – исследовать метод обучения компьютерным играм и создать интерактивную игру для обучения детей новой английской лексике. Решаемые исследовательские вопросы:

1. Осуществить поиск различных методов обучения для дошкольников и учеников начальной школы.
2. Исследовать метод компьютерных игр как инструмент изучения новой английской лексики и выявить преимущества и недостатки этого метода.
3. Изучить существующие компьютерные игры для изучения новой английской лексики.

Существуют различные методы обучения иностранным языкам дошкольников и учащихся младших классов. Каждый из методов эффективен по-своему. Разнообразие методов обучения позволяет педагогам проводить грамотное, рациональное и эффективное обучение учащихся [3].

Методы обучения классифицируются по способу передачи информации на 1) вербальные; 2) практические; 3) наглядные.

Вербальные – это методы обучения, которые предполагают монологическое одностороннее воздействие на учащихся с помощью таких видов словесных изложений как повествование, инструкция, лекция, объяснение, беседа, дискуссия, а также самостоятельная работа с учебником.

Практические методы используются в обучении для познания действительности, формирования навыков и умений, углубления знаний. Они включают упражнения, лабораторные работы, практические работы, игры.

Наглядные методы обучения заключаются в наглядном и чувственном ознакомлении обучающихся с предметным миром, процессами и явлениями в их натуральном виде или в символическом отражении с помощью разнообразных изображений, репродукций, схем и т. п. К этой группе относятся: наблюдение, иллюстрация и демонстрация. Наглядные средства тесно связаны с чувственным восприятием материала, благодаря чему

усвоение информации происходит в более понятной форме и надежно фиксируется в памяти обучающихся [2].

Таким образом, каждый метод обучения имеет свои специфические черты и особенности и все они по-своему эффективны.

Метод компьютерных игр, а именно, игры с использованием компьютерных технологий, относят к практическому методу. За последние 10 лет число людей, использующих игры для изучения английского языка, увеличивается. Выбирая эту методику, необходимо думать о стратегии и о результатах ученика в конце игры. Ученые изучают этот тип метода обучения и разрабатывают свои индивидуальные методы, которые имеют большой потенциал, так как эти обучающие игры включают в себя четкую стратегию. Основными компонентами компьютерных игр являются изображения, сюжет и программное обеспечение. Цель обучающих игр не развлечение, хотя они должны развлекать, а обучение. Игры должны соблюдать правила баланса между игрой и обучением. Если игры будут создаваться только для обучения, они не будут такими интересными и увлекательными.

Установлено, что игры имеют три поколения. Первое поколение основано на принципе бихевиоризма, где заложены награды за правильное нажатие кнопки или правильные действия. Такие игры предназначены для улучшения моторики и памяти и называются аркадными играми. Второе поколение игр связано с когнитивной теорией. Здесь студенты осваивают информацию из изображений, текстов и звуков. Студент, играя в игру, решает задачу и анализирует, что мотивирует его или ее действовать, взаимодействуя с персонажами или другими студентами. В симуляции студент приобретает новые знания и навыки. Третье поколение образовательных игр представлено гетерогенными моделями. Они включают в себя размышление и наблюдение за определенным процессом. Они также имеют определенные условия, правила и образовательные цели. Когда ставится определенная задача, и ученик пытается решить ее методом проб и ошибок, пробуя разные варианты снова и снова. [2, с.40].

Компьютерные игры, следовательно, дают преимущество, делая процесс обучения более динамичным и легким, и неуклонно способствуют повышению мотивации к изучению нового языка [1, с.64]. Использование метода компьютерных игр во многих случаях делает передачу знаний в несколько раз более эффективной, чем традиционные методы обучения. Дети узнают больше информации в различных формах, когда играют.

Во время игры повышается уровень дофамина, ребенок увлечен интерфейсом игры и не замечает, что за этим стоит учеба. Ведь ребенок получает вознаграждение за выполнение заданий, как в школе: значки и баллы помогают детям чувствовать свой прогресс.

Компьютерные игры также развивают скорость реакции, зрительное восприятие объектов, память и внимание. Этот опыт учит ученика анализировать свои поступки и самостоятельно принимать решения, т.к. в игре ему постоянно приходится делать выбор [8]. И, конечно же, игроку необходимо использовать стратегическое мышление для достижения цели, за счет этого у ребенка развивается логическое мышление. В потоке такого вида игры новая информация усваивается детьми мгновенно.

Компьютеризация нашей жизни стала привычной и принесла не только пользу, но и некоторые трудности. Игры занимают много времени, а потому не хватает живого общения, имеет место отрыв от общества [5]. Также реальный мир может стать менее интересным по сравнению с виртуальным. По этим причинам ученые советуют следить за временем, проведенным ребенком за гаджетами.

Игровой метод обучения также обеспечивает удивительно качественное усвоение знаний и навыков. То, что дети запомнили, они могут забыть через несколько дней, то, что они освоили в игре, они будут помнить гораздо дольше.

Однако трудно заставить детей изучать английский или любой другой язык, если они не заинтересованы в этом. Процент английской речи в оригинальных компьютерных играх составляет сто процентов, так как все

игровые меню, сюжетные диалоги, видеоклипы на английском языке. Конечно, сейчас многие игры имеют языковую локализацию, но большинство геймеров по-прежнему используют английский язык для общения и переписки в игровых чатах.

Во время игры наш мозг использует очень сложный алгоритм памяти. Любая новая информация образует ассоциативные цепочки связей с информацией, которая уже находится в постоянной памяти. Чем больше ассоциаций образуется, тем лучше сохраняются новые знания. Эмоции стимулируют мозг создавать новые ассоциации, на которые влияет игра.

Помогает развивать новый словарный запас игра **Life is strange**, в которой вам предлагается играть за школьницу, в жизни которой начинают происходить странные события, и вы обнаруживаете, что можете перематывать время. Эта суперспособность дает вам безграничные возможности для изучения языка. Во-первых, вы можете прослушать реплики персонажей несколько раз, чтобы закрепить произношение или лучше понять смысл фразы. Во-вторых, вы также можете изменить варианты ответов, чтобы прослушать полную ветку диалога с каждым из второстепенных персонажей. В эту категорию игр попадает приложение **Duolingo**, созданное для быстрого и эффективного расширения словарного запаса. В Duolingo есть специальные картинки для визуального запоминания слов. Здесь также есть хорошая возможность не забыть уже пройденный материал, поскольку, проходя уровни, вы возвращаетесь к изученным темам и повторяете их. Это приложение не только для изучения новых слов, у вас будет возможность повторить грамматику и разобрать изученные слова в контексте английских предложений. Duolingo работает как на компьютере, так и на смартфоне [6]. Игра **Witcher 3: Wild Hunt** — шедевр игровой индустрии. Атмосфера книг Сапковского и колоссальная работа студии CD Project Red сделали игру настоящим культом. Огромный мир, десятки интересных квестов и проработанный до мельчайших деталей мир заставляют вас играть в The Witcher снова и снова. С лингвистической точки зрения, это также хороший

способ изучения английского языка, так как игра полна фразеологизмов, метафор, тонких шуток и различных отсылок, особенно в диалогах между персонажами.

Чтобы играть в игры на английском языке, не нужно иметь высокий уровень английского, просто следует выбрать игру, которая соответствует языковым навыкам, что поможет выйти на новый уровень знаний, а затем вы сможете играть в игры с более высоким словарным запасом английского языка. Это может быть как компьютерная игра, так и игра на вашем телефоне, которая позволяет изучать английский язык, находясь вдали от дома.

Несколько примеров простых игр, не требующих глубоких знаний английского языка для изучения. Приложение **Emister** имеет интересный интерактивный интерфейс и несколько уровней. Базовый курс доступен бесплатно и содержит более 100 уроков. В этом приложении нужно выбрать правильный ответ. Кроме того, возможны онлайн-турниры с другими игроками, что мотивирует вас учиться и запоминать больше. В режиме соревнования предстоит отвечать на вопросы и выбирать правильные слова и фразы быстрее всех ваших соперников.

Игра **Тест по английской грамматике** посвящена различным тестам по английской грамматике, с каждым уровнем тест становится сложнее. Здесь вы можете выбрать параметры игры – можно играть со временем или без него. Игра на время заставит ваш мозг работать быстрее, а бесконечная игра поможет вам лучше понять правила грамматики.

Интерактивная игра **Fun English** для детей также подходит и для взрослых. Игра разделена по темам, поэтому вы можете изучать слова в нужной вам области. Кроме того, слова объясняются с помощью картинок, которые также помогают вам их запомнить. Игру можно скачать и играть без доступа к Интернету [7].

Таким образом, компьютерные игры можно определить как идеальный инструмент для изучения английской лексики. Во время игры дети очень быстро и с большим интересом запоминают новые слова или грамматические

конструкции. Этот процесс обучения не утомляет их, поэтому на уроке школьники занимаются, не отвлекаясь на посторонние вещи. В перспективе можно создавать свои игры и использовать ее как метод изучения английской лексики для дошкольников и учеников начальной школы.

### Литература

1. Курбатова М. Ю. Игровые приемы обучения грамматике английского языка на начальном этапе // ИЯШ. 2006. №3. С.64 - 66.
2. Исмагилова Г. К., Милеев Д. В. Использование компьютерных игр в процессе обучения иностранным языкам // Иностранные языки в современном мире: сборник материалов X Международной научно - практической конференции. Казань, 2017. С. 40 - 42.
3. Лобузова Е. А., Афанасьева О. В. Игра как способ обучения иностранному языку URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/igra-kak-sposob-obucheniya-inostrannomu-yazyku>
4. Кукушкина В. Ю., Димова Т. В. Эффективные методы обучения в начальной школе URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/effektivnye-metody-obucheniya-v-nachalnoy-shkole>
5. Утёнышев А. Компьютерные игры: плюсы и минусы URL: <https://www.takzdorovo.ru/deti/kompiuternye-igry-pliusy-i-minusy/>
6. Родченкова М. Игры для изучения английского языка URL: <https://www.study.ru/article/sovety/igry-dlya-izucheniya-angliyskogo-yazyka>
7. Michael Cristiano, Ksenia Churmanteeva. 10 песен на английском, с которыми учить язык невероятно просто URL: <https://www.fluentu.com/blog/english-rus/>
8. 10 Reasons why playing video games is good for your brain URL: <https://recordhead.biz/10-reasons-video-games-is-good-for-you/>

**Дмитриева Татьяна Степановна**  
студент ФФиМК БФ УУНиТ,  
E-mail: dmitrieva.worrrk@gmail.com

## **СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ НАВЫКОВ ОПИСАНИЯ ВНЕШНОСТИ ПЕРСОНАЖЕЙ**

**АННОТАЦИЯ:** Статья посвящена исследованию методов улучшения навыков описания внешности персонажей на английском языке. Рассматривается комплексный подход, включающий теоретическую подготовку, практическую отработку и применение современных образовательных технологий.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** описание внешности, комплексный подход, речевые навыки.

## **IMPROVING YOUR CHARACTER DESCRIBING SKILLS**

**ABSTRACT:** The article is devoted to the study of methods for improving the skills of describing the appearance of characters in English. An integrated approach includes theoretical training, practical development and application of modern educational technologies.

**KEYWORDS:** description of appearance, an integrated approach, speech skills.

Обучение языкам в современной школе предполагает обновление форм, методов и содержания языкового образования на основе личностно-ориентированного подхода с максимальным учётом интересов учащихся и на основе использования современных технологий [2, с. 63-64].

Проблема описания внешности человека не представляет особой сложности, хотя само понятие “внешность” трактуется в словарях и справочниках относительно по-разному. Так, по определению С. И. Ожегова “Внешность” — 1) внешний вид чего-либо; 2) внешний облик человека [3, с. 1375].

С другой стороны, внешность человека довольно сложна и предполагает формирование системы элементов, которые могут быть идентифицированы с помощью визуального изучения объекта.

Человек, способный адекватно воспринимать описание внешности человека в художественном тексте как части «характероцентричного портрета», прежде всего, знает языковые средства, прямое и переносное значения, синонимы (в т.ч. эвфемизмы), однокоренные слова, устойчивые словосочетания и др., свободно пользуясь этими средствами, умеет описывать внешность человека и давать оценку при необходимости [3, с. 162].

В настоящее время большинство старшеклассников испытывают затруднения при создании развернутых описаний на английском языке.

Однако, это можно исправить, если в образовательном процессе активно применять современные технологии, включая мультимедийные презентации, видеоматериалы и интерактивные упражнения. Сделать особый акцент на создании ситуаций реального общения, в которых учащиеся могли бы применить изученные языковые средства на практике.

Можно выделить некоторые упражнения для совершенствования навыка описания внешности персонажей:

«Character Detective» — упражнение на поисковое чтение, где учащимся предлагается отрывок из произведения с описанием внешности персонажа, и требуется выделить все прилагательные, описывающие внешность, определить порядок описания черт внешности, найти метафоры и сравнения в описании, определить эмоциональное отношение автора к персонажу.

«Vocabulary Expansion Web» — лексическое упражнение, направленное на расширение словарного запаса: от базового понятия (например, «eyes») учащиеся создают ментальную карту, добавляют прилагательные разной стилистической окраски, подбирают идиоматические выражения, составляют синонимические ряды с оттенками значений.

Учащиеся могут практиковаться в передаче содержания текста другими словами, что поспособствует расширению активного словарного запаса и развитию гибкости в использовании языковых средств у старшеклассников.

Можно также осуществлять визуализацию учебного материала через работу с иллюстративным материалом. Использование визуальных опор помогает учащимся создать более полное представление об описываемых персонажах и способствует лучшему запоминанию языкового материала.

В то же время обучающиеся учатся понимать эмоциональную составляющую, анализировать языковые средства выражения отношения к внешности персонажей в романах, рассказах, пьесах, что способствует знакомству с разнообразными стилями описания.

Таким образом, успешное освоение навыков описания внешности требует комплексного подхода, включающего теоретическую подготовку, практическую отработку и использование современных образовательных технологий. Рекомендуется включать в учебный процесс различные типы упражнений: от простых описаний черт лица до составления комплексных характеристик внешности в разных контекстах.

### **Литература**

1. Гиззатова Г. Ф. Использование технологий развития критического мышления на уроках английского и родного языка для формирования коммуникативной компетенции / Г. Ф. Гиззатова, Г. Н. Минсадыкова // Современная образовательная среда: теория и практика. 2018. С. 63–64.
2. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка: 100000 слов, терминов и выражений. М.: Мир и образование, 2015. 1375 с.
3. Тхорик А. В. Текстовая модальность, специфика проявлений: на материале романа Дж. Голсуорси «Сага о Форсайтах» и его переводов на русский язык / А. В. Тхорик: дис. канд. ... филол. наук. Краснодар, 2001. 162 с.

**Закирова Альфия Робисовна**

БФ УУНиТ, г.Бирск, РБ

e-mail: [alfiya.zakirova.2003@mail.ru](mailto:alfiya.zakirova.2003@mail.ru)

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРАКТИВНЫХ МЕТОДОВ ПРИ ФОРМИРОВАНИИ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ**

**АННОТАЦИЯ:** Актуальность данного исследования заключается в растущей необходимости адаптации образовательных подходов к современным требованиям к обучению языкам. В условиях глобализации и информационных технологий традиционные методы преподавания часто не обеспечивают должного уровня вовлеченности и мотивации студентов. Интерактивные методы, такие как групповые обсуждения, ролевые игры и проекты, способствуют активному участию учащихся в процессе обучения, что, в свою очередь, усиливает их заинтересованность и улучшает усвоение грамматического материала. Целью работы является исследование и анализ эффективности различных интерактивных методов обучения, направленных на развитие грамматических навыков у учащихся.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** интерактивные методы обучения, глубокое усвоение материала, грамматические навыки, средний этап изучения английского языка, базовые знания.

## **THE USE OF INTERACTIVE METHODS IN THE FORMATION OF GRAMMAR SKILLS AT THE MIDDLE STAGE OF ENGLISH LANGUAGE TEACHING**

**ABSTRACT:** The relevance of this research lies in the growing need to adapt educational approaches to modern language teaching requirements. In the context of globalization and information technology, traditional teaching methods often do not provide an adequate level of student engagement and motivation. Interactive methods such as group discussions, role-playing games, and projects encourage students to actively participate in the learning process, which in turn enhances their interest and improves their learning of grammatical material. The aim of the

work is to study and analyze the effectiveness of various interactive teaching methods aimed at developing grammar skills among students.

**KEY WORDS:** interactive teaching methods, deep learning of the material, grammar skills, intermediate stage of learning English, basic knowledge.

В современном образовательном процессе все большее внимание уделяется интерактивным методам обучения, которые способствуют более глубокому и эффективному усвоению материала. Это особенно важно при формировании грамматических навыков на среднем этапе изучения английского языка. Данный уровень предполагает, что учащиеся уже обладают базовыми знаниями и готовы к более глубокому погружению в грамматику.

Важно отметить, что основные методические инновации сегодня связаны с применением интерактивных методов и приемов обучения иностранному языку. Слово «интерактив» пришло к нам из английского слова “interact” – “inter” – взаимный, “act” – действовать [1]. Интерактивный – значит способный взаимодействовать или находящийся в режиме беседы, диалога с чем-либо или кем-либо. Таким образом, интерактивные методы – методы, позволяющие учиться взаимодействовать между собой [2].

Грамматические навыки являются основой для успешного общения на иностранном языке. Они помогают сформировать правильные конструкции предложений, улучшить понимание прочитанного и устной речи, а также способствуют самовыражению [1]. Однако традиционные методы обучения, такие как заучивание правил и выполнение упражнений из учебников, часто оказываются недостаточно эффективными и не стимулируют интерес учащихся. В качестве их замены используются интерактивные методы обучения. Но они также имеют свои плюсы и минусы.

Вследствие этого рассмотрим некоторые преимущества и недостатки интерактивных методов обучения.

### **Преимущества интерактивных методов обучения:**

1. **Формирование навыков сотрудничества.** Учащиеся учатся эффективно работать в команде, распределять роли, принимать совместные решения и нести ответственность за свою часть работы.
2. **Развитие самостоятельности.** Интерактивное обучение предполагает активное взаимодействие учащихся с учебными ресурсами, что способствует формированию у них способности к самостоятельному мышлению и принятию решений.
3. **Повышение мотивации.** Интерактивные методы, такие как групповые обсуждения, ролевые игры и проектная работа, делают процесс обучения более интересным и увлекательным. [3].

### **Недостатки интерактивных методов обучения:**

1. **Требуют больше времени и ресурсов.** Подготовка и проведение занятий могут быть трудоёмкими и затратными по сравнению с традиционными лекциями.
2. **Не всегда подходят для больших групп.** В больших группах сложно обеспечить активное участие всех студентов.
3. **Зависимость от технологий.** Использование интерактивных методов часто требует наличия современных технологий, что может быть проблематично в некоторых образовательных учреждениях. [3].

Таким образом, можно сделать вывод, что внедрение интерактивных методов в обучении грамматике на среднем этапе не только улучшает языковую компетенцию учащихся, но и способствует созданию более комфортной и продуктивной образовательной среды.

### **Литература**

1. Интерактивные методы и приемы обучения на уроках английского языка [Электронный ресурс]- URL: <https://nsportal.ru/shkola/inostrannyeyazyki/library/2019/05/17/interaktivnye-metody-obucheniya-grammatike-angliyskogo> (дата обращения: 15.04.2025)

2. Интерактивные методы обучения: эффективные подходы к развитию учебного процесса [Электронный ресурс] - URL: <https://solncesvet.ru/blog/materialy-k-urokam/interaktivnye-metody-obucheniya/> (дата обращения: 15.04.2025)

3. Формирование грамматических навыков обучающихся через использование интерактивных технологий на уроках английского языка [Электронный ресурс] - URL: <https://infourok.ru/formirovanie-grammaticheskih-navykov-obuchayushih-sya-cherez-ispolzovanie-interaktivnyh-tehnologij-na-urokah-anglijskogo-yazyka-6687419.html> (дата обращения: 15.04.2025)

**Зеленцова Полина Сергеевна**

студент ФФиМК БФ УУНиТ,

E-mail: [thatispaulinaa@gmail.com](mailto:thatispaulinaa@gmail.com)

## **ПРИМЕНЕНИЕ CLIL-ТЕХНОЛОГИИ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

**Аннотация.** В статье рассматривается использование CLIL-технологии (интегрированное обучение содержанию и языку) на уроках английского языка. Описываются методы повышения вовлеченности обучающихся, такие как чтение литературных произведений и создание текстов, опыт интеграции театральных элементов.

**Ключевые слова:** CLIL, интегрированное обучение, английский язык, художественная литература, креативные методы, педагогический опыт, вовлеченность учащихся.

## **APPLICATION OF CLIL TECHNOLOGY IN ENGLISH LESSONS**

**Abstract.** This article discusses the use of CLIL (Content and Language Integrated Learning) technology in English language lessons. It describes methods for enhancing student engagement, such as reading literary works and creating texts, experience of integrating theatrical elements.

**Key words:** CLIL, integrated learning, English language, fiction, creative methods, teaching experience, student engagement.

В последние годы в образовательной практике всё чаще используется CLIL (Content and Language Integrated Learning) — интегрированное обучение содержанию и языку. Этот метод позволяет обучающимся одновременно изучать предметные области и язык, что значительно увеличивает их мотивацию и вовлеченность в процесс обучения. В данной статье излагаются методы и подходы, которые используют практикующие учителя, и собственный опыт применения CLIL на уроках английского языка в средней образовательной школе [1].

### 1. Опыт практиков

Существуют различные подходы к реализации CLIL учителей, работающих в школах и использующих данную технологию на уроках английского языка. Например, некоторые учителя проводят уроки на основе произведений классической художественной литературы. Они применяют методику, при которой обучающиеся читают отрывки из книг на английском языке и одновременно анализируют их содержание. В рамках этой активности ребята работают в группах, обсуждают персонажи и сюжеты, что помогает им глубже понять текст и развивать языковые навыки. Такой подход стимулирует критическое мышление и тем самым делает уроки интерактивными [2].

Другие учителя интегрируют в свои занятия элементы искусства, например, создают проекты, в которых ученики могут сами интерпретировать литературные произведения через рисование или актерское мастерство. Таким образом, ученики не только учат язык, но и развивают креативные способности, что позволяет им выразить свои мысли о прочитанном на языке оригинала [3].

### 2. Собственный опыт

Во время педагогической практики в МБОУ СОШ № 93 г. Ижевск Удмуртской Республики, в 8 классе были проведены уроки с использованием

CLIL-технологии. Основываясь на опыте других учителей, была выбрана тема "Литературные жанры". Один из уроков начался с чтения отрывков из классических произведений на английском языке. В процессе работы обсуждалось, как различные жанры литературы влияют на содержание и стиль произведений.

Для следующего урока были подготовлены задания, в которых обучающиеся должны были разделиться на группы и создать свои собственные сюжеты в разных жанрах, таких как роман, драма и поэзия. Ребята работали над составлением кратких рассказов, в которых использовали изученную лексику и стилистические приемы. После создания произведений каждая группа представила их классу на английском языке, что дало возможность ученикам не только использовать язык, но и развить навыки составления презентации.

Кроме того, в проведение урока были введены элементы театрализации, школьники разыграли небольшие сценки по мотивам прочитанных произведений. Это способствовало не только улучшению произношения, но и более глубокому пониманию персонажей и их мотивов.

Применение CLIL-технологии на уроках английского языка открывает двери для креативного подхода к обучению. Исследования опыта практиков показали, что этот метод позволяет сделать занятия более увлекательными и содержательными, а также развивать критическое мышление и креативные навыки обучающихся. Собственный опыт применения CLIL на уроках доказал, что интеграция языка и содержания действительно повышает интерес к изучению иностранного языка и в целом результаты обучения. В дальнейшем планируется продолжать использовать данный подход и экспериментировать с новыми идеями, чтобы помочь обучающимся достичь успеха в изучении языка, литературе и других предметах.

## **Литература**

1. Ананьева Е. В., Григорьева Е. Н. Применение CLIL-технологии на уроках английского языка в профильных классах старшей школы // Современные методы и технологии преподавания иностранных языков. Сборник научных статей XVI Международная научно-практическая конференция. 2019. С. 362-366.
2. Красилова И. Е., Левкин М. Д. Роль технологии CLIL в повышении мотивации учащихся старших классов общеобразовательных организаций к изучению английского языка // Вестник Государственного гуманитарно-технологического университета. 2021. № 1. С. 17-22.
3. Литвишко О. М. Компетентностно-ориентированная модель обучения: преимущества методики CLIL в преподавании профессионально-ориентированного английского языка // Материалы научно-методических чтений ПГЛУ, 2015. С. 44 – 47.

**Исроилова М. М.**

выпускник 2024

isroilova20010512@gmail.com

**Зиятдинова Эдвэтра Салиховна**

ст. преподаватель БФ УУНиТ

shamilzg@gmail.com

## **СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ АСПЕКТ В ОБУЧЕНИИ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ КАК ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

**Аннотация.** В данной статье рассматриваются содержание, место и особенности социокультурного подхода в обучении французскому языку как второму иностранному языку

**Ключевые слова:** социокультурный аспект, культурный компонент, второй иностранный язык, социокультурная, интеркультурная компетенции.

## **SOCIOCULTURAL ASPECT IN TEACHING FRENCH AS A SECOND FOREIGN LANGUAGE**

**Abstract.** This article examines the content, place and features of the socio-cultural approach to teaching French as a second foreign language.

**Keywords:** sociocultural aspect, cultural component, second foreign language, intercultural, sociocultural competence

В современном языковом образовании важность социокультурного содержания связывается с решением не только образовательных, но и воспитательных и развивающих задач. Социокультурное содержание языкового образования способствует культурному самоопределению молодого человека путем создания у него представлений о социокультурном пространстве и своем месте в нем [3].

Социокультурный подход к обучению иностранным языкам предполагает соединение коммуникативно-ориентированного языкового образования с социокультурным образованием средствами иностранного языка при развитии иноязычной компетенции.

Социокультурный аспект является важным компонентом в процессе обучения второму иностранному языку (ИЯ2), также как и в обучении первому иностранному языку (ИЯ1). При обучении ИЯ2, как при обучении ИЯ1, перед учителем стоит задача формирования социокультурной компетенции.

Социокультурная компетенция складывается из лингвострановедческой, предметной и общекультурной страноведческой компетенций. Иными словами, социокультурная компетенция включает знания о культуре, умения адекватно общаться в иной культурной среде,

понимание и принятие чужой ментальности, уважительное отношение к ней [2].

При изучении ИЯ2 учащийся воспринимает социокультурную информацию через призму тех культурных моделей, которые ему известны. Основными приемами приобщения учеников к новой культурной реальности должны стать сравнение, анализ фактов, феноменов, принадлежащих разным культурам. Благодаря применению таких приемов социокультурная компетенция возрастает и превращается в межкультурную. Овладение ИЯ2 должно происходить с учетом принципа интеркультурной направленности обучения [1]. Термин «интеркультурный» предполагает специфическую культурную тематику и соответствующие приемы обучения.

Ввиду ограниченного количества часов, отводимых на ИЯ2, социокультурная тематика, изучаемая в рамках программы ИЯ2 не может быть исчерпывающей. Информация о жизни, институтах, культуре изучаемого общества в учебнике по второму ИЯ не может быть предоставленной достаточно полно. Для второго языка она должна ориентироваться в первую очередь на взаимодействующие компоненты культур и их интеграцию в целостном культурном пространстве мировой цивилизации. Общий фонд социокультурного содержания представляют такие темы, как жизнь, личность, межличностные отношения, место проживания, работа, образование, питание и покупки, творчество, перемещения в пространстве, средства общения, моральные нормы и ценности. В рамках выделенной тематики обязательным компонентом являются сопоставительные приемы работы с социокультурным компонентом с социокультурным материалом [4]. При обучении ИЯ2 для реализации интеркультурного принципа важно использовать исключительно аутентичные материалы, что усиливает также его социокультурную направленность, а учащиеся, имея определенный социокультурный опыт из ИЯ1, могут расширить благодаря ИЯ2 свои знания о культуре страны изучаемого языка.

Новые УМК серии «Синяя птица» (“L’Oiseau bleu”) для учащихся 5-9 классов, “Objectif” для учащихся 10-11 классов общеобразовательной школы составлены с учетом преподавания французского языка как второго ИЯ. Включение социокультурного аспекта способствует развитию у учащихся умений межкультурного общения, овладению знаниями о культуре изучаемого языка, а также формированию межкультурной компетенцией.

Многие учебные умения могут быть перенесены из опыта работы над родным языком и ИЯ1. С учетом этих закономерностей овладение ИЯ2 будет происходить более успешно [4].

Следует отметить, что при изучении ИЯ2 сопоставление внеязыковой действительности осуществляется на базе трех языков: родного, ИЯ1 и ИЯ2. В целом, социокультурный аспект является важным компонентом в процессе обучения ИЯ2, также как и в обучении ИЯ1. Ознакомление учащихся с культурой стран изучаемого языка позволяет не только совершенствовать умения речевого общения, но также результатами интеграции могут стать:

1) систематизация знаний; 2) обобщение умений, способствующих комплексному применению знаний, их синтезу, переносу идей и методов из одной науки в другую, что лежит в основе творческого подхода к научной художественной деятельности человека в современных условиях; 3) усиление мировоззренческой направленности познавательных интересов учащихся; 4) более эффективное формирование убеждений и достижение всестороннего развития личности.

### **Литература**

1. Барышников Н.В. Французский язык как второй иностранный в средней школе и особенности методики преподавания // Иностранные языки в школе. 1998. – №5. – С. 25-30.
2. Наумова В.А. Формирование социокультурной компетенции в обучении иностранному языку [URL: <http://festival.1september.ru>] (дата обращения 01.04.2025г.)

3. Сафонова В.В. Социокультурный подход в обучении иностранным языкам, – М.: 1991. – 311 с.
4. Щепилова А.В. Теория и методика обучения французскому языку как второму иностранному. – М.: ВЛАДОС, 2005. – 245 с.

**Кузнецов Никита Андреевич**

студент БФ УУНиТ,

E-mail: [nickkuzn27@yandex.ru](mailto:nickkuzn27@yandex.ru)

## **О ПРИМЕНЕНИИ ТЕХНОЛОГИИ КРИТИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

**АННОТАЦИЯ:** Значимость выбранной темы исследования определяется необходимостью трансформации методов обучения иностранным языкам в направлении применения критического мышления. Это предполагает отход от традиционного механического запоминания лексики и грамматических норм в сторону активного межличностного взаимодействия и обмена идеями. В результате такого подхода язык выступает не просто как средство коммуникации, но и как инструмент глубокого осмысления и анализа реальности. В статье представлен анализ опыта передовых учителей в применении технологии критического мышления к обучению английского языка школьников среднего звена.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** Технологии критического мышления, развитие, обучение, иностранный язык, школьники среднего звена, английский язык.

## **ON THE APPLICATION OF CRITICAL THINKING TECHNOLOGY IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING**

**ABSTRACT:** The importance of the chosen research topic is determined by the need to transform the methods of teaching foreign languages in the direction of applying critical thinking. This implies a departure from the traditional rote memorization of vocabulary and grammatical norms

towards active interpersonal interaction and the exchange of ideas. As a result of this approach, language acts not only as a means of communication, but also as a tool for deep reflection and analysis of reality. The article presents an analysis of the experience of advanced teachers in applying critical thinking technology to teaching English to middle school students.

**KEY WORDS:** Critical thinking technologies, development, learning, foreign language, middle school students, English.

У учащихся среднего звена обучения складывается необходимый фундамент языковых знаний, открывающий возможности для формирования навыков эффективного языкового выражения. Значительно усилить как языковые, так и интеллектуальные компетенции учащихся на данном этапе может интегрирование элементов критического мышления в образовательный процесс. Эта мера способствует более глубокому пониманию учебного материала и стимулированию самостоятельного мыслительного развития.

Как отмечает Е.А. Балабанова, «развитие критического мышления связано исключительно со специальными стратегиями обучения мышлению, и оно рассматривается как возможное в рамках существующих учебных программ и путей, ведущих к ним» [1, с. 26].

В ходе изучения английского языка среди учащихся продолжается активное внедрение инновационных педагогических стратегий. Сошлемся, в частности, на уникальную методику, направленную на развитие критического мышления через чтение и письмо, которую предложила учитель английского языка Сафина Раушания Фаритовна. Эта методика была тщательно разработана для учащихся 6 класса в контексте использования УМК «English» под редакцией С.Г. Тер-Минасовой, который соответствует ФГОС ООО по иностранному языку и рассчитан на образовательную программу в 102 часа ежегодно [3].

Исследование опыта учителя выявило ряд условий, критически важных для достижения эффективности обучающего процесса. Среди них ключевыми являются формирование комплекса педагогических приемов технологии критического мышления, создание целостной системы обучения, восприятие

всех участников учебного процесса как равноправных партнеров, предоставление условий для саморазвития и принятие сотрудничества и поддержки в качестве главных методов взаимоотношений.

В работе Р.Ф. Сафиной подчеркивается значимость диалога и критического мышления. Примером эффективного приема, поддерживающего данную идеологию, является метод «Thick and thin questions», который способствует развитию умений критической оценки и диалогической речи у учеников, основываясь на тексте для обучения. Этот прием универсален и адаптивен к индивидуальной и групповой работе.

Основной целью педагогического подхода Р.Ф. Сафиной является развитие речевой компетенции, и её подход демонстрирует важность интеграции критического мышления в структуру обучения английскому языку, что соответствует современным образовательным трендам и потребностям [3]. Исследование практики Р.Ф. Сафиной раскрывает многообразие методик, способствующих культивированию критического мышления у учащихся на уроках английского языка. Применение технологии «Кластер», вместе с такими методами, как «Мозговой штурм», «Рыбная кость» и «Ключевые слова», значительно повысило успеваемость учащихся: по статистике, 100% обучающихся демонстрируют положительные результаты, причем более 57% в течение трех лет постоянно получают высокие оценки. Результаты работы Р.Ф. Сафиной, основанные на компиляции существующих разработок, получили признание и рекомендованы к применению среди специалистов в области преподавания иностранных языков.

Учитель С. В. Качкалова делится взглядами на технологию в докладе «Развитие критического мышления». Технология разработана международным образовательным сообществом, включая университет Северной Айовы и колледжи Хобарта и Уильяма Смита. Создатели данной методики, Чарльз Темпл, Джинни Стил и Курт Мередит, предложили систему стратегий и приемов для интегрирования критического мышления в учебный процесс по различным дисциплинам [2]. С.В. Качкалова акцентирует

внимание на целом ряде приемов, используемых для развития критического мышления в процессе изучения английского языка. Самыми эффективными она считает: дерево предсказаний, дневники и бортовые журналы, толстые и тонкие вопросы, таблицы, метод «зигзаг», дискуссии, письмо, стратегию «Fishbone» («Рыбная кость»), стратегию «6 шляп мышления», а также диаграмму Венна. Она подчеркивает, что уроки английского языка представляют собой плодотворную почву для развития критического мышления благодаря использованию разноплановых материалов и выполнению интерактивных заданий. Учащимся необходимо овладеть умением анализа и оценки информации, развивать способности к синтезу и аргументации, чтобы формировать осознанные, обоснованные мнения по текущим вопросам и проблемам, выходящим за рамки учебного материала. Эти интеллектуальные умения лежат в основе критического мышления, что делает процесс обучения глубоким и многофункциональным [2].

Изучение и анализ передовых педагогических практик в сфере преподавания иностранного языка, с упором на развитие критического мышления, дало нам возможность выделить основные методы, которые демонстрируют высокую степень эффективности. К числу таких методов относятся [2, 3]:

1. Метод «Тонкие и толстые вопросы», который активно используется для стимулирования глубокого анализа темы и выработки стратегического подхода к задачам.

2. Техника «Fishbone» или «Рыбная кость» – практика, которая помогает учащимся систематизировать информацию и выявлять причинно-следственные связи.

3. Метод «Кластер», который применяется для организации знаний путём визуального группирования связанных идей и понятий.

В заключение исследования можно сделать предположение, что использование технологий критического мышления в изучении английского языка способствует значительному усилению соответствующих

мыслительных процессов среди школьников. Отмеченные технологии не только облегчают усвоение языкового материала, но и способствуют формированию глубокого понимания языковых структур и умению мыслить критически. Опыт передовых учителей по формированию критического мышления в обучении иностранному языку позволяет нам сделать вывод, что наиболее эффективными и популярными технологиями критического мышления в обучении иностранному языку являются такие технологии, как «Thick and thin questions» («тонкие и толстые вопросы»), технология «Fishbone» («Рыбная кость»), а также технология «Кластер».

### Литература

1. Балабанова Е.А. Универсальные учебные действия как основа формирования критического мышления на уроках иностранного языка // Гуманитарные исследования. Психология и педагогика. – 2024. – № 18. – С. 22-30.
2. Критическое мышление на уроках иностранного языка — URL: <https://nsportal.ru/shkola/obshchepedagogicheskie-tekhnologii/library/2021/11/29/kriticheskoe-myshlenie-na-urokah> (дата обращения: 09.04.2025).
3. Обобщение педагогического опыта учителя английского языка «Формирование речевой компетенции учащихся на уроках английского языка через использование приёмов технологии «Развитие критического мышления через чтение и письмо» в условиях ФГОС ООО» — URL: <https://infourok.ru/obobschenie-pedagogicheskogo-opita-uchitelya-angliyskogo-yazika-formirovanie-rechevoy-kompetencii-uchaschihsya-na-urokah-angliys-3715516.html> (дата обращения: 10.04.2025).

**Миндиярова Вера Аркадьевна**

студент БФ УУНиТ, г. Бирск

[vmindiyarova2004@mail.ru](mailto:vmindiyarova2004@mail.ru)

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ СРЕДСТВ ПРИ ОБУЧЕНИИ АУДИРОВАНИЮ НА УРОКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

**Аннотация:** Современное общество развивается в условиях цифровизации, что оказывает влияние на все сферы жизни, включая образование. В данной статье рассматриваются методы использования информационных и мультимедийных технологий для повышения качества обучения иностранным языкам, в частности английскому. Применение мультимедиа позволяет улучшить навыки аудирования, обогатить словарный запас и повысить мотивацию учащихся. Описаны примеры внедрения видеоматериалов, аудиоподкастов и интерактивных приложений в учебный процесс.

**Ключевые слова:** мультимедийные технологии, аудирование, интерактивные приложения, видеоматериалы, аудиоподкасты.

## **USING MULTIMEDIA IN TEACHING LISTENING IN ENGLISH CLASSROOMS**

**Abstract:** Modern society is developing in the era of digitalization, which affects all spheres of life, including education. The article examines the role of multimedia technologies in developing listening skills in English language lessons. It describes examples of using video materials, audio podcasts, and interactive applications in the educational process.

**Keywords:** multimedia technologies, listening skills, interactive applications, video materials, audio podcasts.

Развитие современного общества происходит в эпоху информатизации, характеризующейся применением средств информационных технологий во

многих сферах деятельности человека, в том числе в сфере образования [1, с. 32].

Рациональное сочетание традиционных образовательных средств с современными информационными и компьютерными технологиями является одним из возможных путей решения задачи модернизации образования. Современные информационные компьютерные технологии обеспечивают активное, творческое овладение учащимися изучаемого предмета, позволяют изложить материал на новом качественно более высоком уровне. Применение информационных компьютерных технологий открывает принципиально новые возможности в организации учебного процесса.

Маслюк В. П. считает, что внедрение современных компьютерных и использование новых информационно-педагогических технологий представляет качественно новый этап в обучении иностранным языкам [2, с. 12].

Современные технологии активно внедряются в образовательный процесс, способствуя повышению эффективности обучения иностранным языкам. Одной из важнейших составляющих успешного изучения английского языка является развитие навыков аудирования. В этом контексте мультимедийные средства играют значительную роль, обеспечивая обучающихся разнообразным аудиовизуальным контентом и создавая благоприятные условия для восприятия и понимания английской речи.

В ходе педагогической практики в 5-м классе на базе 7 школы г. Бирск были проведены уроки, направленные на развитие навыков аудирования с использованием мультимедийных технологий. Мультимедиа – это информационные технологии, использующие различные программные и технические средства для наиболее эффективного воздействия на обучаемого, который одновременно является и читателем, и слушателем, и зрителем [3, с. 98]. В процессе работы использовались видеоматериалы, аудиоподкасты, интерактивные упражнения и мобильные приложения. Рассмотрим несколько примеров проведенных занятий.

1) Использование видеоматериалов. Как известно, видеоуроки и документальные фильмы на иностранном языке предоставляют не только аудиальную информацию, но и визуальные подсказки, которые помогают лучше понять контекст. Преподаватели могут выбирать материалы с разными акцентами, темпом речи и уровнем сложности в зависимости от уровня студентов. К примеру, на уроке по теме "Celebrations" учащимся были предложены короткие видеоролики с носителями английского языка, демонстрирующие празднование различных традиционных праздников. После просмотра ученики ответили на вопросы по содержанию видео, соотнесли фразы из видео с соответствующими картинками, обсудили в парах, какие праздники они отмечают и какие традиции соблюдают.

Результатом применения данного задания стало то, что ученики лучше запомнили лексику по теме, улучшили понимание речи на слух и стали увереннее в обсуждении увиденного.

2) Аудиозаписи и подкасты. Аудиофайлы являются важным инструментом для тренировки восприятия речи на слух. Сейчас есть возможность использования записи с различными акцентами и различным темпом речи, чтобы научить учащихся различать звуки и понимать речь в различных ситуациях. На одном из уроков по теме "It's Fun: Types of Activities" использовались аудиоподкасты с описанием различных видов отдыха. Ученикам нужно было восстановить текст, вставляя пропущенные слова, определить, о каком виде отдыха идет речь и обсудить, чем они любят заниматься в свободное время и почему.

После выполнения данного задания учащиеся улучшили навыки распознавания слов в потоке речи и научились выделять ключевые моменты в аудиотексте.

3) Интерактивные приложения. Программы и мобильные приложения, такие как Duolingo, Babbel, Lingualo и другие, предлагают упражнения для тренировки аудирования с обратной связью. Это позволяет учащимся самостоятельно работать над улучшением своих навыков, а преподавателю – контролировать прогресс каждого ученика. Например, в качестве

дополнительной домашней работы учащимся нужно было выполнить задания в Duolingo в разделе “Food and Drinks”. В данном приложении были включены задания на чтение, аудирование и говорение.

После выполнения данных заданий учащиеся расширили словарный запас по теме “Food and drinks”, улучшили понимание речи на слух и научились употреблять лексику в реальной ситуации.

Опыт использования мультимедийных средств на уроках английского языка показал, что такие технологии значительно повышают мотивацию учащихся, делают процесс обучения более увлекательным и способствуют развитию аудитивных навыков. Интерактивные методы помогают учащимся быстрее адаптироваться к естественной речи, а визуальное и звуковое сопровождение облегчает понимание материала. Важно правильно интегрировать мультимедийные материалы в учебный процесс, чтобы они дополняли традиционные методы и помогали учащимся развивать все необходимые навыки. Таким образом, мультимедийные средства являются важным инструментом в обучении аудированию и повышении уровня владения английским языком.

### **Литература**

1. Виштынецкий Е. И. Вопросы применения информационных технологий в сфере образования и обучения // Информационные технологии. 1998. № 2. С. 32-36.
2. Маслюк Л. П. Новые технологии в процессе обучения иностранным языкам // Вестник Харьковского национального автомобильно-дорожного университета. 2010. № 44. С. 12-14.
3. Некрасова А. Н., Семчук Н. М. Классификация мультимедийных образовательных средств и их возможностей // Ярославский педагогический вестник. 2012. № 2. С. 98-102.

**Рашитова Ирина Хамбаловна**

студент БФ УУНиТ

irina.rashitova.02@mail.ru

## **КАТЕГОРИЯ УСТУПИТЕЛЬНОСТИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ГРАММАТИЧЕСКОЙ СТОРОНЕ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ РЕЧИ**

**АННОТАЦИЯ:** Статья посвящена вопросам уступительных отношений в языке, рассматриваемых как сложная функционально-семантическая категория, сочетающая в себе элементы причинно-следственных, условных и противительных связей. Особое внимание уделяется роли говорящего в создании противительных отношений.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** уступка, противительность, психолингвистика, функционально-семантическая категория.

## **CATEGORY OF CONCESSION IN TEACHING THE GRAMMATICAL SIDE OF ENGLISH SPEECH**

**ABSTRACT:** The article is devoted to the issues of concession relations in language, considered as a complex functional and semantic category that combines elements of causal, conditional and adversative relationships. Special attention is paid to the role of the speaker in creating adversative relationships.

**KEY WORDS:** concession, adversativity, psycholinguistics, functional and semantic category.

Уступительность существенно отличается от других грамматических категорий, таких как время, цель или причина, благодаря своей сложной и многогранной семантике. Она объединяет в себе элементы причинно-следственных, условных и противительных отношений. Суть уступительности заключается в том, чтобы связывать две ситуации таким образом, что одна из них не способна аннулировать другую [3, с. 35] Это означает, что следствие наступает вопреки событию-уступке, что идет вразрез с ожидаемым ходом

событий. В уступительных конструкциях подчеркивается парадоксальное сочетание двух ситуаций: хотя они, казалось бы, несовместимы, они всё же существуют вместе [2, с. 12].

Стоит отметить, что уступительные предложения часто взаимодействуют с причинными и условными конструкциями. Лингвист Э. Лерх рассматривал уступительные предложения как противоположные причинным. Б. В. Лавров, напротив, видел тесную связь между уступительными и условными предложениями, считая, что условное предложение выражает схему "А влечет Б", а уступительное - "А есть, но Б нет". Лавров утверждал, что уступительные предложения, по сути, являются частным случаем условных, а именно констатацией нереализовавшегося следствия при выполнении условий. По его мнению, уступительная связь характеризуется "колебанием" между другими типами связей, такими как противоположность, разделительность и ограничение [7, с. 115].

В «Русской грамматике» говорится о том, что значение недостаточного основания, сопутствующее уступительной связи, может быть актуализировано (усилено) или наоборот ослаблено. В связи с чем возможно деление предложений на выражающие:

- 1) Собственно-уступительные отношения (*Despite the fact that the meeting ended late, no one was in a hurry to leave*)
- 2) Несобственно-уступительные (*Although he undoubtedly possessed leadership qualities, his teamwork skills were still lagging behind*) [4, с. 159].

Предложения, выражающие чисто уступительные отношения между двумя частями (условием-препятствием и следствием), показывают, что условие само по себе достаточно для предотвращения выполнения действия, однако вследствие влияния других факторов это действие всё равно происходит [5, с. 456] Таким образом, здесь возникает противоречие: препятствие существует, но результат достигается вопреки ему.

Напротив, в случаях несобственно-уступительных предложений, где отношения между условиями и следствием не содержат явного конфликта,

препятствующий фактор не мешает наступлению результата, а скорее ограничивает его. В таких ситуациях обе части — условие и следствие — сосуществуют без противоречий [1, с. 33].

Р. М. Теремова вводит термин *уступительные ситуации* для обозначения различных случаев уступительных отношений. Её классификация предлагает более детальную систематизацию таких ситуаций:

- Ситуация реально-уступительная (уступка содержит отвергнутое препятствующее основание, которое представляет собой реальное событие);
- Ситуация уступительно-предположительная (уступительный компонент выражает препятствующее, но недейственное основание);
- Усилительно-уступительная ситуация (уступка включает сему усиления, обнаруживающую связь с обобщением с полным объёмом охвата лиц, предметов, пространства, времени, количества) [8, с. 45].

Уступка часто основывается на семантике противоречия и противительных отношениях. В своем исследовании Т. М. Калькова рассматривает противительные отношения как логические связи, включающие в себя элемент противопоставления в широком смысле. Противопоставляться могут различные ситуации, отличающиеся временем выполнения действий, участниками или отношением к основному сюжету. Также возможна ситуация, в которой противопоставляются ожидания и индивидуальные представления о норме.

Т. М. Калькова акцентирует внимание на важности роли говорящего, который является центральным элементом всех противительных отношений, поскольку именно его намерение противопоставлять факты определяет использование этих отношений. В отличие от временных или причинно-следственных связей, существующих вне зависимости от восприятия субъекта, противительные отношения возникают исключительно в сознании говорящего. Например, между фактами "идёт снег" и "на улице холодно" есть очевидная связь, которую можно установить через логический вывод. Однако

в противительных отношениях такой объективной взаимосвязи нет, и противопоставление фактов существует только в восприятии говорящего.

Лингвист выделяет два уровня миропонимания:

1. Общие принципы, составляющие языковую картину мира и принятые всеми носителями языка.

2. Представления, характерные для отдельного говорящего или малой языковой группы [6, с. 20].

Категория уступки является весьма сложной и разнообразной психолингвистической структурой. Ее многогранность открывает широкие возможности для исследований.

### Литература

1. Апресян В. Ю. Уступительность в языке и слова со значением уступки // Вопросы языкознания. № 5. 1999. С. 23-44.
2. Беличенко Н. А., Кичева И. В. Сложное синтаксическое целое как форма выражения категории уступительности // Lingua mobilis. 2011. №4. С. 27-36.
3. Золинова Е. В. Сложноподчиненные предложения с условно уступительным значением в современном английском языке // Вестник КГУ им. Н. А. Некрасова. 2015. № 5. <https://cyberleninka.ru/article/n/slozhnopodchinennye-predlozheniya-s-uslovno-ustupitelnyim-znacheniem-v-sovremennom-angliyskom-yazyke-na-materiale-publitsistiki>
4. Ильиш Б. А. Строй современного английского языка (на английском языке). 2-е изд. Л.: Просвещение, 1971. 367 с.
5. Качалова К. Н. Практическая грамматика английского языка. М.: Успех, 2002. 720 с.
6. Калькова Т. М. Противительное отношение и языковая картина мира // Доклады международной конференции Диалог. М., 2003. С. 243-249.
7. Лавров Б. В. Условные и уступительные предложения в древнерусском языке. Л., 1941. С. 115-116.

8. Теремова Р. М. Семантика уступительности и ее выражение в современном русском языке. Л.: ЛГПИ, 1986. 75 с.

**Сайсанова Мария Юрьевна**

студент БФ УУНиТ

E-mail: [formarysphoto@gmail.com](mailto:formarysphoto@gmail.com)

**Горшунов Юрий Владимирович,**

д.ф.н, профессор БФ УУНиТ

gorshunov\_@rambler.ru

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕСЕННОГО МАТЕРИАЛА В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОЙ ГРАММАТИКЕ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

**АННОТАЦИЯ:** Методика использования песенного материала в обучении английской грамматике остается не до конца изученной. Наблюдается дефицит готовых комплексов грамматических упражнений с использованием песенного материала для используемых в школах УМК. вопросы использования песенного материала в обучении английской грамматике относятся к числу наиболее актуальных проблем современной педагогической практики. Цель исследования – экспериментально доказать эффективность использования песенного материала в обучении английской грамматике на уроках иностранного языка. В статье представлены результаты исследования по использованию песенного материала в обучении английской грамматике.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** английский язык, грамматика, песенный материал, обучение, уроки иностранного языка.

## **USING SONG MATERIAL IN TEACHING ENGLISH GRAMMAR IN FOREIGN LANGUAGE LESSONS**

**ABSTRACT:** The methodology of using song material in teaching English grammar remains not fully understood. There is a shortage of ready-made sets of grammatical exercises using song material for the teaching materials in schools. Thus, the issues of using song material in teaching English grammar are among the most pressing problems of modern pedagogical practice. The purpose of the study is to experimentally prove the effectiveness of using song material in teaching English grammar in foreign language lessons. This article presents the results of a study on the use of song material in teaching English grammar.

**KEY WORDS:** English, grammar, song material, teaching, foreign language lessons.

Изучение грамматической составляющей является фундаментальным аспектом освоения любого языка, поскольку без её освоения невозможно достичь корректности и эффективности коммуникационных процессов. В рамках лингвистического образования центральной задачей в области грамматики является развитие и совершенствование грамматических навыков у обучаемых, способствующее последующему активному использованию этих навыков в рамках устного и письменного общения.

Стоит отметить трудности, возникающие при освоении английской грамматики учениками основной школы, обусловленные не только сложностью самого предмета, но также психолого-педагогическими и возрастными особенностями детей, которые учитываются не в полной мере при разработке современных учебно-методических комплексов. В связи с этим особый интерес представляет интеграция музыкальной составляющей в процесс изучения грамматики, поскольку музыка часто является приоритетным интересом средней возрастной группы школьников. Англоязычные песни, благодаря своим уникальным особенностям – аутентичности, социокультурному содержанию, доступности и грамматической насыщенности – оказывают положительное влияние на учебную мотивацию и вовлеченность учащихся, способствуя формированию таких навыков, как языковая интуиция и неосознанное усвоение нового материала через рифму, ритм и повторения.

Для выявления эффективности использования песенного материала в обучении английской грамматике было проведено экспериментальное обучение на базе МБОУ СОШ №3 в период «02» сентября 2024г. по «09» ноября 2024г. среди обучающихся 7 класса, сформированных в экспериментальную группу (ЭГ) и контрольную (КГ). Каждая из них включала в себя по 12 школьников. Опытное-экспериментальное обучение проводилось в три этапа:

1) констатирующий: диагностика исходного уровня сформированности грамматических навыков обеих групп с помощью предэкспериментального тестирования;

2) формирующий: апробация разработанного комплекса, выявление его недостатков, корректировка;

3) контрольно-оценочный: повторная диагностика уровня сформированности грамматических навыков, определение эффективности разработанного комплекса, интерпретация результатов.

Цель данного экспериментального обучения – апробация разработанного комплекса грамматических упражнений с использованием песенного материала для подтверждения его эффективности.

В контексте проведённого теоретического и практического исследования была изучена методическая ценность песенного материала для обучения английской грамматике, на основе чего разработаны специализированные грамматические упражнения. В процессе вводного знакомства с грамматическими структурами учащиеся перед прослушиванием обсуждали песни и исполнителей, делились мнениями, а во время первичного прослушивания выполняли задания, направленные на узнавание и различение грамматических форм, совместно с преподавателем формулировали грамматические правила. При этом использовались песни «Yesterday» группы The Beatles [3], «Past Simple with songs» [2] и «Irregular verbs» [1] в качестве дидактического материала. Разработанный комплекс включает в себя все виды грамматических упражнений, соответствует принципам отбора песенного

материала и учитывает этапы формирования грамматических навыков и работы с песнями на английском языке. Важно отметить, что разработанный комплекс отличается интерактивностью (за счет того, что песни используются вместе с видеороликами), а также игровым и творческим характером деятельности.

Предэкспериментальное тестирование включало в себя три задания: заполнение пропусков с трансформацией глагола в нужную форму; составление отрицательных предложений в Past Simple и написание письма другу о последней прочитанной книге. Задание наглядно представлено ниже на Рисунке 1: Task 1 предэкспериментального тестирования

**Put the verbs in brackets into the Past Simple.**

Darren *sent* (send) a long letter to Laura.

- |   |  |
|---|--|
| <p>1 Jules Verne ..... (write) <i>Twenty Thousand Leagues Under the Sea</i>.</p> <p>2 Sherlock Holmes ..... (smoke) a pipe.</p> <p>3 Miss Marple ..... (catch) many criminals.</p> <p>4 ..... (Hercule Poirot/live) in Belgium?</p> <p>5 How ..... (Captain Nemo/travel)?</p> | <p>6 ..... (Dr Watson/help) Sherlock Holmes?</p> <p>7 Agatha Christie ..... (create) the Belgian detective, Hercule Poirot.</p> <p>8 The professor and Axel ..... (find) a mysterious message.</p> <p>9 Arthur Conan Doyle ..... (be) a famous writer.</p> <p>10 Dr Frankenstein ..... (meet) Captain Walton on the ice.</p> |
|---|--|

Task 2. Make up 5 negative sentences in Past Simple using the verbs from the task 1.

Task 3. Write a short e-mail to your English penfriend about the book you read.

Критерии оценивания диагностики исходного уровня сформированности грамматических навыков представлены в таблице ниже.

Таблица 1 – Критерии оценивания диагностики исходного уровня сформированности грамматических навыков

Баллы	Проценты, %	Оценка	Уровень сформированности лексических навыков
30-27	100-90	«5» (отлично)	высокий
26-24	89-80	«4» (хорошо)	повышенный

23-18	79-60	«3» (удовлетворительно)	базовый
менее 18	менее 60	«2» (неудовлетворительно)	пониженный

Выяснилось, что уровень сформированности иноязычных грамматических навыков в обеих группах на данном этапе примерно одинаковый. Средний балл ЭГ составил 21,4 на данном этапе, в КГ – 20,6. Это говорит о том, что ЭГ и КГ находятся в равных условиях данной опытной работы. Обобщая результаты констатирующего этапа необходимо также отметить, что обучающиеся испытывают одни и те же трудности в процессе обучения грамматике – ее практическое применение в речи.

На формирующем этапе опытной работы проводилась непосредственная апробация разработанного комплекса, в то время как в контрольной группе грамматический материал изучался с помощью традиционных методов и средств обучения. Уже на данном этапе в ЭГ отмечался возрастающий интерес и мотивация к работе с английской грамматикой, обучающиеся стали активнее и увереннее в применении нового грамматического материала в ситуациях общения. Недостатков комплекса выявлено не было.

Постэкспериментальное тестирование для повторной диагностики уровня грамматических навыков обучающихся седьмого класса вместе с критериями его оценивания также представлено на Рисунке 2.

**Put the verbs in brackets into the *Past Simple*.**

Darren *sent* (send) a long letter to Laura.

- |                                     |    |   |
|-------------------------------------|----|---|
| Dr Frankenstein ..... (meet)        | 22 | Sherlock Holmes wore a cape and ..... (smoke) a pipe. |
| Captain Walton on the ice.          |    |   |
| Agatha Christie ..... (write)       | 23 | The professor and Axel ..... (find)                   |
| over thirty novels.                 |    | a mysterious message.                                 |
| Arthur Conan Doyle ..... (create)   | 24 | Hercule Poirot ..... (catch) many                     |
| the detective, Sherlock Holmes.     |    | criminals.  |
| ..... (you/help) Cory with          | 25 | How .....   |
| his homework?                       |    | (Axel and the professor/travel)?                      |
| Hercule Poirot ..... (be) a Belgian | 26 | .....   |
| detective.                          |    | (Miss Marple/live) in England?                        |

Рисунок 2 Task 1 постэкспериментального тестирования

Task 2. Make up 5 negative sentences in Past Simple using the verbs from the task 1.

Task 3. Write a short e-mail to your English penfriend about the book you attended.

Результаты повторной диагностики уровня сформированности грамматических навыков ЭГ и КГ на контрольно-оценочном этапе выявили следующее. Наблюдается положительная динамика изменения показателей среднего балла экспериментальной группы. Большинство обучающихся экспериментальной группы стало иметь повышенный уровень сформированности грамматических навыков после апробации разработанного комплекса (6 человек – 50%). Количество школьников с высоким уровнем также увеличилось, на данном этапе его имеют 4 человека (33%). Средний балл группы по результатам постэкспериментального тестирования на контрольно-оценочном этапе опытной работы составляет 25,7 из 30 возможных, что на 4,3 балла больше результатов первичной диагностики. Общий уровень сформированности грамматических навыков экспериментальной группы на данном этапе – повышенный. Также отмечается повышение уровня учебной мотивации, активности, вовлеченности и уверенности школьников в ЭГ. Двое продемонстрировали базовый уровень (17%) и ни один из обучающихся не показал пониженного уровня сформированности ГН. Все школьники улучшили свои результаты. Средний балл контрольной группы также увеличился по сравнению с первым тестированием, однако только на 1,3 балла, что по-прежнему соответствует базовому уровню сформированности грамматических навыков в данной группе. Обобщая полученные данные, можно сделать вывод о том, что поставленная цель экспериментального обучения была достигнута, для более эффективного обучения английской грамматике необходимо использовать на уроках песенный материал.

### **Литература**

1. Irregular verbs: [сайт]. – URL: <https://www.youtube.com/watch?v=MA3NFtLc22k> (дата обращения: 11.04.2025).
2. Past Simple with songs: [сайт]. – URL: <https://www.youtube.com/watch?v=U1tUt5siMFs> (дата обращения: 13.04.2025).
3. Yesterday. The Beatles: [сайт]. – URL: <https://www.youtube.com/watch?v=wXTJBr9tt8Q> (дата обращения: 12.04.2025).

**Хусаинова Элиза Ришатовна**

студент БФ УУНиТ,

E-mail: [khusainova.eliza03@gmail.com](mailto:khusainova.eliza03@gmail.com)

## **ПЕСЕННЫЙ МАТЕРИАЛ В ОБУЧЕНИИ ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙ КОГО ЯЗЫКА**

**АННОТАЦИЯ:** Статья посвящена использованию песенного материала в обучении грамматике на уроках английского языка. В современном обучении иностранным языкам особое внимание уделяется разнообразию методов и подходов, которые могут повысить мотивацию учащихся и облегчить усвоение сложных грамматических конструкций. Автор рассматривает влияние музыкального материала на эмоциональное восприятие языка, а также предлагает практические рекомендации для применения песен на занятиях. Песенный материал не только делает уроки более увлекательными, но и способствует запоминанию грамматических структур, что подтверждается данными многочисленных исследований.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** песня, песенный материал, грамматика, метод, урок иностранного языка

**SONG MATERIAL IN TEACHING ENGLISH GRAMMAR**

**ABSTRACT:** The article is devoted to the use of song material in the process of teaching grammar at English lessons. In modern foreign language teaching, special attention is paid to the variety of methods and approaches that can increase students' motivation and facilitate the learning of complex grammatical concepts. The author discusses the influence of musical material on the emotional perception of language, and offers practical recommendations for the application of songs in the classroom. Song material not only makes lessons more entertaining, but also facilitates memorization of grammatical structures, which is confirmed by the data of numerous studies.

**KEY WORDS:** song, song material, grammar, method, foreign language lesson

Грамматика является краеугольным камнем изучения иностранного языка, однако традиционные методы её преподавания порой вызывают у учащихся скуку и отсутствие заинтересованности. В последние годы все более актуальным становится поиск альтернативных подходов, которые позволят сделать процесс обучения более динамичным и увлекательным. Одним из таких методов является использование песенного материала, который, благодаря своей эмоциональной и ритмической природе, может значительно обогатить учебный процесс. [1].

Важным аспектом является правильный выбор песенного материала. Следует выбирать композиции, в которых пролонгируется использование определенных грамматических структур, таких как времена глаголов, условные предложения, сравнения и т.д. Кроме того, следует учитывать интересы и возрастную категорию учащихся, чтобы песни вызывали положительные эмоции и были актуальными.

В данной статье на примере конкретной песни на основе заданий, которые можно использовать на разных этапах работы с песенным материалом, представим методику обучения грамматике английского языка.

С этой целью для отработки грамматической темы Past Simple была отобрана песня «So long, London», исполняемой Тэйлор Свифт (Taylor Swift).

Работа с песней предусматривает несколько этапов.

1. Этап работы с песней до ее прослушивания: вначале дается краткая информация о песне и исполнителе. Далее задаются вопросы по грамматике: Do you know which of these verbs below are irregular? Do you know the past simple of each verb? Convert the verbs into the past simple, then listen to the song to check: *abandon, be, carry, catch, die, found, have, keep, know, leave, let, love, opt, pull, sacrifice, say, see, split, stop, swear, think*. (Знаете ли вы, какие из приведенных ниже глаголов неправильные? Знаете ли вы форму каждого глагола в прошедшем простом времени? Поставьте глаголы в прошедшее простое время, а затем прослушайте песню, чтобы проверить себя).

2. Первое прослушивание: во время первого прослушивания ученики слушают песню целиком, пытаясь понять содержание. Задаются вопросы:

- What is the song about? (О чем эта песня?)

- What tense is most often used here? (Какое время здесь чаще всего употребляется?)

3. Второе прослушивание: На этом этапе учащиеся внимательно слушают песню и выполняют задание на пропуски:

I <sup>1</sup> (saw) in my mind fairy lights through the mist  
I <sup>2</sup> (kept) calm and <sup>3</sup> (carried) the weight of the rift  
(I) <sup>4</sup> (pulled) him in tighter each time he was drifting away  
My spine <sup>5</sup> (split) from carrying us up the hill  
Wet through my clothes, weary bones <sup>6</sup> (caught) the chill  
I <sup>7</sup> (stopped) trying to make him laugh, <sup>8</sup> (stopped) trying to drill the safe  
Thinking, how much sad did you think I <sup>9</sup> (had), did you think I <sup>10</sup> (had) in me?  
Oh, the tragedy... So long, London. You'll find someone...

I <sup>11</sup> (didn't opt) in to be your odd man out  
I <sup>12</sup> (founded) the club she's heard great things about  
I <sup>13</sup> (left) all I <sup>14</sup> (knew), you <sup>15</sup> (left) me at the house by the Heath  
I <sup>16</sup> (stopped) CPR, after all it's no use  
The spirit <sup>17</sup> (was) gone, we would never come to  
And I'm pissed off you <sup>18</sup> (let) me give you all that youth for free  
For so long, London. Stitches undone. Two graves, one gun. I'll find someone...

And you say I <sup>19</sup> (abandoned) the ship but I was going down with it  
My white knuckle dying grip, holding tight to your quiet resentment  
And my friends <sup>20</sup> (said) it isn't right to be scared every day of a love affair  
Every breath feels like rarest air when you're not sure if he wants to be there

So how much sad did you think I <sup>21</sup> (had), did you think I <sup>22</sup> (had) in me? How much tragedy?  
Just how low <sup>23</sup> (did you think) I'd go? Before I'd self-implode, before I'd have to go be free  
You <sup>24</sup> (swore) that you <sup>25</sup> (loved) me but where <sup>26</sup> (were) the clues?  
I <sup>27</sup> (died) on the altar waiting for the proof  
You <sup>28</sup> (sacrificed) us to the gods of your bluest days  
And I'm just getting color back into my face  
I'm just mad as hell cause I <sup>29</sup> (loved) this place  
For so long, London. <sup>30</sup> (Had) a good run. A moment of warm sun. But I'm not the one.  
So long, London. Stitches undone. Two graves, one gun. You'll find someone...

Далее, прослушав всю песню и выполнив задания, учитель задает вопрос: How is the past form of regular/irregular verbs formed? Give examples (Как образуется прошедшая форма правильных/ неправильных глаголов? Приведите примеры).

Пение является активным способом взаимодействия с языком. Ученикам можно предложить спеть песню, акцентируя внимание на произношении и грамматических структурах. Важным аспектом является то, что использование музыки повышает мотивацию учащихся и помогает им легче вспоминать правила построения предложений, а также воспринимать иностранную речь на слух. [2].

Таким образом, практический опыт показал, что методика работы на основе песенного материала на уроках иностранного языка является действенным инструментом для достижения педагогических целей и создания благоприятного учебного процесса. [3].

### **Литература**

1. Гебель, С. Использование песни на уроках иностранного языка / С.Ф. Гебель // Иностранные языки в школе. – 2009. – № 5. – С. 28-31.
2. Митюгина, Т. Методические приемы использования песен и музыкальных презентаций на уроках английского языка / Т.Г. Митюгина, Ж.В. Соловьева // Английский язык в школе. – 2011. – № 1 (33). – С. 67-77.
3. Горшунов Ю. В., Мугаллимова А. С. Использование песенного материала в обучении грамматике на уроках иностранного языка //

Структурно-семантические, когнитивные, прагматические и другие аспекты исследования единиц разных уровней. Современные проблемы лингводидактики: межвуз. сб. науч. статей. – Бирск, 2024. – С. 55-59.

**Чиглинцева Елена Петровна**

студент БФ УУНиТ,

E-mail: [yelena\\_medvedeva\\_2001@list.ru](mailto:yelena_medvedeva_2001@list.ru)

## **МЕТОДИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ К ОБУЧЕНИЮ СТАРШЕКЛАССНИКОВ АНГЛИЙСКИМ БЕЗЛИЧНЫМ КОНСТРУКЦИЯМ**

**АННОТАЦИЯ:** В данной статье раскрывается опыт передовых методистов в обучении старшеклассников английским безличным конструкциям и на основании этого подводятся итоги. Описываются подходы Джима Скривенера и О.Е. Савельевой к обучению школьников безличным конструкциям.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** безличные конструкции, старшеклассники, обучение, развитие, английский язык.

## **METHODICAL APPROACHES TO TEACHING ENGLISH IMPERSONAL CONSTRUCTIONS TO SENIOR PUPILS**

**ABSTRACT:** This article reveals the experience of advanced methodologists in teaching English impersonal constructions to senior pupils and summarizes the results based on it. J. Scrivener's and O.Ye. Saveleva's approaches to teaching impersonal constructions to students are described.

**KEY WORDS:** impersonal constructions, senior pupils, learning, development, English.

Анализируя методические подходы к преподаванию старшеклассникам безличных конструкций английского языка, стоит обратить внимание на передовые практики ведущих экспертов в области языкового образования.

Безличные предложения, или *impersonal sentences*, в английском языке — это предложения, в которых отсутствует явное действующее лицо, и они часто структурированы вокруг местоимения «it» как формального субъекта. Функция данного местоимения — позволить выразить состояние, оценку, погодные условия и другие контексты, не связанные напрямую с конкретными действующими лицами [3].

В научном исследовании О.В. Власовой уделяется внимание педагогическому подходу Джима Скривенера, известного своим фундаментальным вкладом в образование через монографию “*Learning Teaching*”. Скривенер, занимая высокопоставленную должность директора кембриджского института, посвященного обучению преподавателей английского языка, отстаивает использование практико-ориентированного подхода при овладении грамматическими структурами [1, с. 84]. Согласно О.В. Власовой, Скривенер подчеркивает необходимость интерактивности в обучении — посредством таких методов, как ролевые игры и дебаты, ученики выполняют активные роли, используя безличные конструкции в условиях, симулирующих реальное общение. Обучение в таких форматах позволяет студентам не просто запоминать правила, но и применять их на практике [1, с. 84]. Глубокое убеждение Скривенера в том, что наибольшая эффективность достигается, когда обучение превращается в активный процесс вовлечения учащихся, выражено им в идее, что реальное обучение происходит через постановку перед учеником различных вызовов и проблем, требующих решения. Опыт, получаемый в ходе таких активных занятий, стимулирует не только академическую, но и практическую осмысленность знаний.

В своем исследовании О.Е. Савельева отмечает, что в процессе изучения английского языка, возникают определенные трудности, связанные с применением безличных конструкций и формального подлежащего “it”.

Проблема заключается в различиях структур предложений в английском и русском языках. В английском предложении присутствие подлежащего и сказуемого является обязательным, в то время как в русском языке бывает, что эти синтаксические элементы не выражены явно [2, с. 2].

Например, в русском языке можно сказать: «В парке темно», не используя подлежащее, тогда как в английском будет: «It is dark in the park». Другое распространенное выражение «Говорят, что будет холодно» в английском принимает форму: “They say it will be cold”, где “it” является формальным подлежащим.

Интерференция, возникающая у изучающих, становится наиболее заметной в настоящем времени, поскольку в русском предложении может отсутствовать явно выраженное подлежащее или сказуемое, в отличие от английского. Примечательно, что даже в прошедшем времени, когда в русском предложении появляется сказуемое (например, «В парке было темно»), учащиеся склонны упускать формальное подлежащее в английском эквиваленте.

На практике это приводит к тому, что, особенно в начале обучения, школьники склонны делать ошибки, переводя безличные конструкции как “In the park dark” или “In the park was dark”, упуская формальное подлежащее “it”. Такие ошибки являются наглядными примерами грамматической интерференции и подчеркивают необходимость акцентирования внимания на данных структурах в процессе изучения английского языка [2, с. 2].

Из этого следует, что для облегчения процесса ассимиляции грамматических особенностей английского языка русскоязычными учащимися, важно искать эффективные методические подходы и находить подходящие аналогии, способствующие лучшему пониманию и восприятию грамматических конструкций. В частности, для объяснения употребления безличного “it” в английском языке может быть использовано местоимение «это» в русском языке в качестве поддерживающего элемента при изучении.

Например, русское предложение «Понятно, почему ты не приходишь» может быть расширено до «Это понятно, почему ты не приходишь», что помогает установить соответствие с английским “It is clear why you don’t come”, где “it” выступает в качестве формального подлежащего. Такой подход может стать эффективным средством демонстрации и осмысливания структуры безличных предложений в английском языке для русскоязычных обучающихся [2, с. 2].

Таким образом, можно сделать вывод, что анализ представленного материала позволяет выделить значимость освоения безличных конструкций в английском языке среди старшеклассников. Программа для обучающихся должна включать не только теоретическое изучение грамматических основ, но и акцентировать внимание на практическом применении языковых структур, что поможет преодолеть языковой барьер. С целью эффективного освоения аспектов английской грамматики, методисты советуют применять активные методы обучения, которые позволяют учащимся интерактивно включаться в процесс изучения языка. Такие методы включают дискуссии, групповые задания и игровые формы обучения, что облегчает понимание и усвоение материала. Именно активное использование языка в условиях, приближенных к натуральным, согласно принципам Джима Скriverенера, способствует освоению студентами живого английского языка.

### **Литература**

4. Власова О. В. Развитие критического мышления посредством работы с видео на занятиях иностранного языка // Евразийский гуманитарный журнал. – 2017. – №1. – С. 83-88.
5. Савельева О. Е. Использование положительного переноса на грамматическом уровне при изучении безличных предложений на уроках английского языка // Вестник БГУ. – 2016. – №4 (30). – С. 5.

6. Цыганова А. О. План урока «Безличные предложения». — URL: <https://znanio.ru/media/plan-uroka-anglijskogo-yazyka-bezlichnye-predlozheniya-2662182> (дата обращения: 12.04.2025).

**Шаверская Дарья Андреевна**

студент БФ УУНиТ, г.Бирск, РБ

E-mail: [dasha.shaverskaya.01@mail.ru](mailto:dasha.shaverskaya.01@mail.ru)

**Горшунов Юрий Владимирович**

д.ф.н., профессор БФ УУНиТ

gorshunov\_@rambler.ru

## **ПРОБЛЕМНАЯ СИТУАЦИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В СТАРШИХ КЛАССАХ ШКОЛЫ**

**Аннотация:** В данной статье рассматривается проблема организации учебного процесса на занятиях по английскому языку для старшеклассников. Обсуждаются ключевые аспекты, способствующие реализации развивающего обучения, такие как создание проблемных ситуаций, активизация познавательной деятельности учащихся и развитие критического мышления.

**Ключевые слова:** проблемная ситуация, иностранный язык, мотивация, школьное образование.

## **PROBLEM SITUATION IN ENGLISH CLASSES IN SENIOR SCHOOL**

**Abstract:** The article examines the problem of organizing the educational process in English classes for secondary school learners. The main aspects that contribute to the implementation of developmental learning, such as creating problem situations, activating learners' cognitive activity and developing critical thinking are discussed.

**Key words:** problem-based situation, foreign language, motivation, school education.

Современное образование требует от учителей не только передачи знаний, но и формирования у обучаемых навыков, необходимых для успешной жизни в обществе. В этом контексте проблемные ситуации на занятиях по английскому языку становятся важным инструментом для реализации развивающего обучения.

Новые образовательные стандарты предоставляют учителю значительную свободу действий в отношении выбора методов, используемых для организации учебного процесса, поэтому репертуар методов, применяемых учителями в школе, расширяется. [Гуцу, 2017].

Идея проблемного обучения получила широкое распространение в методике обучения иностранным языкам. Во-первых, по требованиям ФГОС урок должен быть развивающим и проблемным, а во-вторых, использование проблемного обучения показывает высокую эффективность в сочетании с коммуникативной методикой преподавания иностранного языка.

Проблемные ситуации представляют собой условия, в которых учащиеся сталкиваются с задачами, требующими анализа, поиска и принятия решений. Проблемные задания могут быть использованы для решения широкого круга задач на уроке иностранного языка – изучение нового или закрепление ранее изученного материала, самостоятельное приобретение новых знаний, а также контроль. [Белякова, 2011].

Объединяющим элементом проблемных заданий является то, что их следует начинать со слов «докажите», «аргументируйте», «сформулируйте», «объясните», «определите», «обоснуйте», что предполагает групповой или индивидуальный поиск решений поставленной задачи. Вопросы преподавателя должны вызвать интеллектуальные затруднения учащихся и целенаправленный мыслительный поток.

Проблемная ситуация создается в два шага:

Первым шагом практическим заданием на новый материал обнажается ошибочное представление учащихся. Задание предлагается либо фронтально

с озвучиванием полученного результата, либо одному ученику у доски, за работой которого наблюдает весь класс.

Вторым шагом любым доступным способом (сообщением, обращением к словарю) предъявляется научный факт. Побуждение к осознанию противоречия осуществляется репликами: «Что вы думали сначала? А что оказалось на самом деле?».

Проблемная ситуация может создаваться как фронтально, так и по группам одновременным предъявлением классу противоречивых положений: отдельных фактов, научных теорий, частных мнений. Побуждение к осознанию противоречия осуществляется фронтально.

С учениками старшей школы стоит использовать следующие формулировки: «Что вас удивило? Какое противоречие налицо?». Побуждение к формулированию проблемы – реплика по выбору: «Какая будет тема урока?» или «Какой возникает вопрос?».

Примерами реализации проблемных ситуаций на уроках иностранного языка могут выступить:

1. Дискуссии на актуальные темы: организация дебатов по социальным или культурным вопросам, что способствует развитию критического мышления и навыков аргументации.

2. Проектная деятельность: создание проектов на английском языке, которые требуют исследования и анализа информации, что помогает учащимся применять язык в практических ситуациях.

3. Ролевые игры: введение ролевых игр, где учащиеся могут разыгрывать различные сценарии, помогает развивать коммуникативные навыки и уверенность в использовании языка.

Наиболее востребованным видом заданий у старшеклассников является проектная деятельность. Она способствует развитию креативного мышления на уроках английского языка, при этом темы проектов носят проблемный характер.

Так, при изучении темы «Внешность» перед учащимися может возникнуть проблемная ситуация: «Многие подростки сталкиваются с чувством неуверенности в себе из-за своей внешности. Каковы причины? Какие пути решения этой проблемы вы видите, чтобы помочь подросткам принимать себя такими, какие они есть?»

Проблемные ситуации на занятиях по английскому языку для старшеклассников являются важным условием для реализации развивающего обучения. Они способствуют активизации познавательной деятельности, развитию критического мышления и формированию навыков, необходимых для успешной коммуникации. Использование различных методов и приемов в обучении позволяет сделать процесс изучения языка более увлекательным и эффективным.

#### Литература

1. Белякова Е. Л. Проблемные задания как прием обучения иностранному языку студентов вуза // Известия ВГПУ. 2011. № 4. С. 97-100.
2. Дягилева Н. М. Методическая организация проблемно-ориентированного обучения продуктивным видам речевой деятельности // Наука, образование и культура. 2018. № 5. С. 93-97.
3. Гуцу Е. Г., Няголова М. Д. Проектирование учебного занятия в вузе на основе компетентностного подхода // Вестник Минского университета. 2017. № 2. // <https://www.minin-vestnik.ru/jour/issue/view/13>

**Шаманина Валерия Павловна**  
студент ФФиМК БФ УУНиТ,  
E-mail: [valerianshamanina@mail.ru](mailto:valerianshamanina@mail.ru)

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНОГО ФАБУЛЬНОГО ТЕКСТА ДЛЯ  
ФОРМИРОВАНИЯ РЕЧЕВЫХ МОНОЛОГИЧЕСКИХ УМЕНИЙ**

**Аннотация:** В статье рассматривается метод формирования речевых монологических умений школьников на основе аутентичных фабульных текстов на уроках английского языка. Автор делится опытом выбора текстов, подготовки к работе с ними, обсуждения содержания и структуры речевых высказываний.

**Ключевые слова:** речевые монологические умения, аутентичные фабульные тексты, английский язык, школьное обучение, обсуждение, самовыражение.

## **USING AUTHENTIC STORY TEXT TO DEVELOP SPEECH MONOLOGUE SKILLS**

**Abstract:** The article discusses the method of developing monological speech skills of schoolchildren based on authentic narrative texts in English language lessons. The author shares their experience in selecting texts, preparing for working with them, discussing the content and structure of speech statements.

**Keywords:** monological speech skills, authentic narrative texts, English language, school education, discussion, self-expression/

В современном образовательном процессе важным аспектом преподавания английского языка является развитие речевых монологических умений школьников. Это не только способствует свободному выражению мыслей на иностранном языке, но и углубляет понимание культуры и жизни носителей языка. В качестве основного инструмента в своей практике мы использовали аутентичные фабульные тексты, которые вносят разнообразие в уроки и погружают учеников в языковую среду. Аутентичные тексты – это рецепты, песни, прогнозы погоды, литературные тексты и др. материалы, которые позволяют приблизиться к реалиям страны изучаемого языка, углубить знания в интересующей учащихся сфере, повысить уровень мотивации к изучению иностранного языка. В частности, оригинальный литературный текст оказывает на читателя эмоциональное воздействие и стимулирует потребность

высказаться, аргументировать поступки персонажей, основываясь на собственном жизненном опыте.

Фабульные истории – это тексты, содержащие четко выраженный сюжет, который способен заинтересовать школьников, мотивировать их к прочтению истории и высказаться по прочитанному.

Аутентичные фабульные тексты обладают художественной ценностью и содержат реальный языковой материал, который воспринимается учащимися с интересом. Наш опыт использования аутентичных фабульных текстов включал следующие этапы:

1. Тщательный подбор текстов, соответствующих возрасту и подготовке учеников, что позволяет им легче воспринять содержание. Это могут быть сказки, короткие рассказы или современные притчи, важное качество которых — способность вызывать интерес и эмоции. Именно они помогают повышать мотивацию учащихся.

2. Проведение предтекстовой активизации знаний с помощью вопросов, подводящих к содержанию текста. Это помогает ученикам настроиться на нужный лад и повторить лексику, связанную с темой.

3. Следующий этап – чтение фабульного текста. На этом этапе главная цель — не просто прочитать, но и понять идею, основные события и роли персонажей.

4. После прочтения текста начинается обсуждение, в ходе которого учитель задает вопросы, побуждая учащихся выражать свои мнения и чувства относительно сюжета и персонажей. Это может быть как личное отношение к происходящему, так и размышления о моральной стороне фабулы. Внимание обращается на структуру речевого высказывания, что помогает ученикам логично и последовательно формировать свои ответы.

5. Следующий этап – работа над монологическими высказываниями. Ученикам дается задание подготовить небольшое выступление по мотивам прочитанного текста. Это может быть пересказ сюжета, анализ персонажей или формулирование главной идеи произведения. В процессе подготовки учитель

акцентирует внимание на составлении плана, что позволяет учащимся структурировать свои мысли. Иногда предлагается создать альтернативное окончание или изменить сюжет текста. Подобный подход не только развивает креативное мышление, но и способствует улучшению языковых навыков.

б. Завершающим этапом является выступление, где ученики представляют свои монологи перед классом. Учитель создает атмосферу взаимной поддержки и уважения, что значительно снижает эмоциональное напряжение у робких и нерешительных детей. Каждый ученик имеет возможность не только выступить, но и задать вопросы товарищам после выступления, что способствует интерактивному обмену мнениями и расширению языковой практики. После презентаций проводится обратная связь, обращается внимание на сильные стороны выступлений и даются рекомендации по улучшению. Обсуждение того, что можно сделать лучше, способствует активному самоанализу и развитию критического мышления у учащихся.

Таким образом, использование аутентичных фабульных текстов на уроках английского языка значительно улучшает речевые монологические умения школьников. Этот подход развивает не только языковые навыки, но и способность к самовыражению, что особенно важно в изучении иностранного языка. В нашей практике наблюдались положительные результаты: ученики становятся более уверенными в себе, активнее участвуют в обсуждениях и лучше понимают язык, который изучают.

### **Литература**

1. Зимина Е. А., Хосаинова О. С. Обучение пересказу фабульных текстов как средство развития иноязычной коммуникативной компетенции. <https://cyberleninka.ru/article/n/obuchenie-pereskazu-fabulnyh-tekstov-kak-sredstvo-razvitiya-inoazychnoy-kommunikativnoy-kompetentsii>
2. Рогалева А. А. Концепция аутентичности учебного языкового текста. <https://cyberleninka.ru/article/n/kontseptsiya-autentichnosti-uchebnogo-yazykovogo-teksta>

**Шарипова Залина Эдуардовна**

студент ФФиМК БФ УУНиТ

E-mail: [Sharipovazalina2002@yandex.ru](mailto:Sharipovazalina2002@yandex.ru)

## **ФОРМИРОВАНИЕ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА ОСНОВЕ ИНТЕРАКТИВНЫХ ПРИЕМОВ ОБУЧЕНИЯ**

**Аннотация:** Современное образование требует адаптации методов обучения, особенно в области изучения грамматики английского языка. Интерактивные методы, такие как игровые технологии и групповые обсуждения, повышают вовлеченность учащихся и улучшают результаты обучения. Статья показывает наглядную разницу между традиционными и интерактивными методами обучения грамматике английского языка и содержит рекомендации по успешному внедрению интерактивных методов на уроках иностранного языка. Работа подчеркивает необходимость сочетания традиционных и интерактивных методов для оптимального обучения.

**Ключевые слова:** интерактивные методы, грамматика, обучение, вовлеченность, традиционные подходы, мотивация

## **FORMATION OF GRAMMATICAL SKILLS BASED ON INTERACTIVE TEACHING METHODS**

**Abstract:** Modern education requires adaptation of teaching methods, especially in the study of English grammar. Interactive methods, such as game technologies and group discussions, increase student engagement and improve learning outcomes. The article shows a clear difference between traditional and interactive methods of teaching English grammar and provides recommendations for the successful implementation of interactive methods in foreign language lessons. The work emphasizes the need to combine traditional and interactive methods for optimal learning.

**Keywords:** interactive methods, grammar, learning, engagement, traditional approaches, motivation

Современное образование сталкивается с необходимостью адаптации методов обучения к изменяющимся условиям и требованиям общества. В условиях глобализации и увеличения роли английского языка как средства международного общения владение грамматическими навыками становится неотъемлемой частью образовательного процесса. Однако традиционные подходы к обучению грамматике зачастую не всегда обеспечивают достаточный уровень вовлеченности учащихся, что может отрицательно сказываться на результатах их обучения. Грамматика английского языка дается русскоговорящим ученикам тяжелее поскольку грамматика русского языка совершенно другая. В этом контексте использование интерактивных методов обучения представляет собой перспективное направление, способное повысить эффективность образовательного процесса.

Интерактивные методы обучения представляют собой подходы, в которых процесс обучения осуществляется через активное взаимодействие между преподавателем и учащимися, а также между самими учащимися. Эти методы создают среду, в которой участники активно вовлечены в обсуждение, решение задач и обмен идеями, поэтому они способствуют активному участию учащихся и повышают их интерес к изучению языка.

Актуальность работы обусловлена растущим интересом исследователей к применению интерактивных технологий в обучении иностранным языкам [2, с. 2]. Организация ЮНЕСКО также активно принимает участие во внедрении интерактивных методов обучения не только в области иностранных языков, а в целом в области образования [7].

Касательно традиционных методов обучения грамматике, таких как лекции, упражнения и практические задания, давно зарекомендовавших себя как эффективные подходы для систематического изучения языка, отметим, что они обеспечивают структурированный подход к обучению и позволяют ученикам последовательно осваивать грамматические правила и применять их на практике. Согласно исследованию British Council, эти методы остаются основой учебных программ, благодаря их способности предоставлять

учащимся четкие и понятные объяснения грамматических структур. Однако их статичность и ограниченность в интерактивных элементах могут снижать мотивацию студентов, особенно в условиях современного образовательного контекста, где важным фактором является вовлеченность учащихся.

Интерактивные методы обучения грамматике включают современные технологии, такие как онлайн-платформы, интерактивные упражнения и групповые обсуждения и дискуссии. К таким подходам относятся образовательные приложения, позволяющие студентам практиковать грамматику в игровой форме, а также проведение дискуссий, где учащиеся могут активно применять изученные правила в реальных ситуациях. Эти подходы направлены на активное вовлечение студентов в процесс обучения, что способствует лучшему пониманию и запоминанию грамматических правил. Паутова Е. М. в своей работе указала, интерактивный метод обучения формирует интерес у обучающихся к английскому языку, способствует более эффективному усвоению учебного материала более чем 50% учениками, развивает социокультурное образование и коммуникативную компетенцию. [5, с. 137-145].

Сравнительный анализ традиционных и интерактивных методов обучения грамматике выявляет их уникальные преимущества и недостатки. Традиционные методы обеспечивают систематическое изучение и глубокое понимание грамматических правил, однако они ограничивают возможность активного вовлечения студентов. Интерактивные методы, такие как использование технологий и групповых заданий, способствуют повышению интереса и мотивации учащихся. Применение интерактивных технологий стимулирует физическую, социальную и познавательную активность обучаемых, и каждая из них значима для достижения планируемых результатов в соответствии с поставленными задачами. Вместе с тем, внедрение интерактивных методов может быть связано с техническими и организационными сложностями, что требует дополнительных усилий со стороны преподавателей.

Исследования, посвященные эффективности интерактивных методов в обучении грамматике, демонстрируют их значительные преимущества по сравнению с традиционными подходами. К примеру Christina Awing, Nurfaradilla Mohamad Nasri в 2023 году в своей работе «The Effectiveness of Game-Based Learning Methods in Grammar Learning: Systematic Literature Highlights» выявили, что учащиеся, изучавшие грамматику через игровые платформы, показали более высокие результаты в запоминании правил и их применении, чем при традиционном заучивании [8]. Ellis, R. в “Task-based language teaching and grammar acquisition” отмечает, что интерактивные задания (дискуссии, проекты) способствуют лучшему усвоению грамматики в контексте, чем заучивание правил [9].

В частности, ученики, использующие интерактивные методы, показывают более высокие результаты в тестах по грамматике. Г. А. Гилев подчеркивает, что «студенты, при применении современных технологий обучения, тщательно готовятся к занятиям, так как задействован принцип соревнования» [2]. Таким образом, интерактивные методы не только повышают результаты обучения, но и стимулируют студентов к более серьезной подготовке.

Один из многих методов, доступных для использования – ролевые игры [3, с. 22]. В настоящее время примером успешного применения интерактивных методов является использование платформы Duolingo, которая сочетает игровые элементы с обучением грамматике. Такой подход делает процесс изучения увлекательным и способствует высокой вовлеченности пользователей, достигающей почти 50%, что подтверждает его эффективность [10]. Методика Duolingo позволяет студентам осваивать грамматику в непринужденной обстановке, что положительно сказывается на их результатах. Важно отметить, что языковое обучение может быть интересным вызовом, когда учителя прилагают усилия для изучения различных подходов. Это свидетельствует о том, что использование современных технологий и

методов в обучении способствует более глубокому усвоению материала, что особенно важно на среднем этапе изучения языка.

В ходе проведенного нами исследования была рассмотрена эффективность интерактивных методов обучения в развитии грамматических навыков у учащихся на среднем этапе изучения английского языка. Сравнительный анализ с традиционными методами подтвердил, что интерактивные подходы обладают значительными преимуществами, включая повышение мотивации и улучшение результатов тестирования. Результаты исследования подчеркивают важность внедрения интерактивных методов в образовательный процесс для повышения качества обучения грамматике. Преподавателям рекомендуется активно использовать игровые методики и групповые обсуждения, адаптируя их под потребности учащихся. Для дальнейших исследований представляется целесообразным изучить влияние интерактивных методов на развитие других языковых навыков, таких как письмо и аудирование, а также рассмотреть возможности интеграции новых технологий в процесс обучения.

### **Литература**

1. Гилев Г. А., Каткова А. М. Физическое воспитание студентов: учебник. М.: МПГУ, 2018. 336 с.
2. Кошарская Е. В., Меньшенина С. Г. Использование интерактивных образовательных технологий при обучении иностранным языкам студентов технических специальностей // Педагогический журнал. 2023. Т. 13. № 2А-3А. С. 280-285. — DOI: 10.34670/AR.2023.12.50.036.2.
3. Кузнецова, Н. В. A Role Play Activity // Актуальные проблемы теории языка, страноведения и методики преподавания : материалы 8-й Международной студенческой научно-практической конференции, 15 апреля 2010 г., г. Екатеринбург / Рос. гос. проф.-пед. ун-т. Екатеринбург : РГППУ, 2010. С. 22.
4. Михайлова Е. М. Возможности и ограничения использования интерактивных цифровых технологий в обучении иностранному языку

- преподавателями // Мир науки. Педагогика и психология. 2024. Т. 12. № 2. — URL: <https://mir-nauki.com/PDF/42PDMN224.pdf>.
5. Паутова Е. М. Использование интерактивных методов обучения на уроках английского языка // Вестник Казахстанско-Американского Свободного Университета. Научный журнал. 6 выпуск: вопросы экологии, математики и информационных технологий. Усть-Каменогорск, 2014. С. 137-145: <https://vestnik-kafu.info/pdf/vestnik-2014-6.pdf>
  6. СОВРЕМЕННЫЕ ТRENДЫ РАЗВИТИЯ НАУКИ: Сборник статей I Всероссийской научно-практической конференции (14 декабря 2017 г.) / под ред. Семенова С. В., Романовской Е. В., Андрияшиной Н. С. Нижний Новгород: ООО «АРС-Рейтинг», 2017. 73 с.
  7. <http://www.publishing-vak.ru/file/archive-pedagogy-2023-5/c44-novikov.pdf>
  8. [https://www.researchgate.net/publication/377200261\\_The\\_Effectiveness\\_of\\_Game-Based\\_Learning\\_Methods\\_in\\_Grammar\\_Learning\\_Systematic\\_Literature\\_Highlights\\_SLR](https://www.researchgate.net/publication/377200261_The_Effectiveness_of_Game-Based_Learning_Methods_in_Grammar_Learning_Systematic_Literature_Highlights_SLR)
  9. [https://www.researchgate.net/publication/335681798\\_Ellis\\_R\\_Skehan\\_P\\_Li\\_S\\_Shintani\\_N\\_and\\_Lambert\\_C\\_2019\\_Task-based\\_language\\_teaching\\_Theory\\_and\\_practice\\_Cambridge\\_Cambridge\\_University\\_Press](https://www.researchgate.net/publication/335681798_Ellis_R_Skehan_P_Li_S_Shintani_N_and_Lambert_C_2019_Task-based_language_teaching_Theory_and_practice_Cambridge_Cambridge_University_Press)
  10. [https://www.researchgate.net/publication/333431833\\_Mobile-assisted\\_language\\_learning\\_A\\_Duolingo\\_case\\_study](https://www.researchgate.net/publication/333431833_Mobile-assisted_language_learning_A_Duolingo_case_study)

**Яникиева Ирина Игоревна**

студент БФ УУНиТ ФфиМК

E-mail: [irinajanikieva@yandex.ru](mailto:irinajanikieva@yandex.ru)

## **ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ ГАЗЕТ И ЖУРНАЛОВ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

**АННОТАЦИЯ:** Обучение чтению газет и журналов на уроке иностранного языка является важным аспектом формирования языковой компетенции учащихся. В статье рассматриваются методы и подходы к интеграции периодических изданий в учебный процесс, а также их влияние на развитие критического мышления, навыков анализа текста и мотивацию к изучению иностранного языка. Приведены примеры эффективных заданий, способствующих улучшению понимания прочитанного и расширению словарного запаса учеников. Основное внимание уделяется выбору материалов, соответствующих интересам и уровню подготовки обучающихся.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** обучение, чтение, иностранный язык, газеты, журналы, языковая компетенция, критическое мышление, анализ текста, словарный запас, учебный процесс.

## **TEACHING TO READ NEWSPAPERS AND MAGAZINES IN A FOREIGN LANGUAGE LESSON**

**ABSTRACT:** Teaching reading newspapers and magazines in a foreign language lesson is an important aspect of developing students' language competence. The article examines methods and approaches to integrating periodicals into the educational process, as well as their impact on the development of students' critical thinking, text analysis skills and motivation to study a foreign language. Examples of effective tasks that help improve students' reading comprehension and expand their vocabulary are given. The main focus is on choosing materials that match the interests and level of students' training.

**KEY WORDS:** training/teaching, reading, foreign language, newspapers, magazines, language competence, critical thinking, text analysis, vocabulary, educational process.

Обучение чтению газет и журналов на уроках иностранного языка является важным аспектом формирования языковой компетенции учащихся. В условиях глобализации и стремительного развития информационных технологий, знание иностранного языка становится неотъемлемой частью

успешной коммуникации. Периодические издания, такие как газеты и журналы, предоставляют актуальные материалы, которые могут значительно обогатить процесс обучения.

Обучение чтению газет и журналов на уроке иностранного языка играет ключевую роль в развитии навыков критического мышления и понимания современного мира. Некоторые методисты также полагают, что аутентичные материалы имеют сильное положительное влияние на мотивацию. Мотивация рассматривается как ключевой элемент успеха обучения в целом, а также в изучении языка, в частности [4].

Для того, чтобы сделать процесс обучения иностранного языка более эффективным и результативным, а также повысить мотивацию студентов, преподаватели должны тщательно относиться к отбору учебного материала и правильному его применению. [1]. При выборе материалов для чтения следует учитывать интересы и уровень подготовки студентов. Например, статьи о культурных событиях, новых технологиях или актуальных социальных вопросах могут вызвать живой интерес и обсуждение в классе.

Для того чтобы чтение газет и журналов стало действительно полезным, необходимо разработать разнообразные задания. По мнению некоторых преподавателей высшей школы, при работе с газетными материалами в центре внимания находятся такие формы работы, как аннотирование, реферирование, рецензирование. На их основе делаются сообщения, доклады, обзоры, организуется групповое общение и дискуссии. [2]. Эти авторы отмечают также, что на начальном этапе работы с газетными материалами перевод выступает как форма контроля понимания содержания текста, а на продвинутом этапе – как форма контроля владения навыками перевода и знания активной лексики. [2].

Н. В. Рябова предлагает несколько методов работы с текстами, включая:

1. Анализ статей: Учащиеся могут работать в группах, обсуждая содержание прочитанных материалов, выделяя ключевые идеи и аргументы.

2. Написание рецензий: Это задание помогает учащимся формулировать собственное мнение о прочитанном, а также развивает навыки письменной речи.

3. Дебаты: Обсуждение спорных тем из статей может способствовать развитию аргументации и навыков публичного выступления. [3].

Таким образом, чтение газет и журналов на уроках иностранного языка является важным инструментом для формирования языковой компетенции учеников. Интеграция газет и журналов в учебный процесс по иностранному языку не только обогащает лексический запас учащихся, но и способствует развитию их критического мышления и аналитических навыков. Работа с общественно-политическими и новостными газетными текстами имеет большое воспитательное значение, так как не только расширяет кругозор читателей, но и, как было отмечено выше, способствует выработке критической оценки происходящих событий, т.е. помогает совершенствовать некоторые профессиональные навыки и содействует мировоззренческому становлению личности ученика.

Использование актуальных материалов делает обучение более интересным и значимым.

### **Литература**

1. Гаджиева Р.А. Применение иностранных периодических изданий на уроках английского языка в неязыковом вузе // Современные научные исследования и инновации. 2016. № 12 [Электронный ресурс]. URL: <https://web.snauka.ru/issues/2016/12/75223> (дата обращения: 14.04.2025)
2. Горшунов Ю.В., Горшунова Е.Ю. Специфика самостоятельной работы студентов с текстами общественно-политического характера // Иноязычное образование в современных реалиях: проблемы и векторы развития. Сб. науч. статей по мат. Региональной науч.-практ. конф. Бирск, БФ УУНиТ, 2024. С. 11-21.
3. Рябова, Н.В. Чтение прессы на английском языке [Текст] / Сост.: Н.В.

Рябова. - М.: СГУ, 2004. — 149 с.

4. Gilmore, A. Authentic materials and authenticity in foreign language learning. *Language Teaching*, April 2007, Volume 40, Issue 2, pp. 97-118.

## СОДЕРЖАНИЕ

<i>Структурно-семантические, когнитивные, прагматические и другие аспекты исследования единиц разных уровней</i>		
1. Апсарова И. В.	Вербализация концепта <i>encouragement</i> в английском языке	4-6
2. Бажина А.С.	Фразеологические средства описания характера человека в английском языке	7-10
3. Гайсина Э. А.	Структура лексико-семантического поля «погода» в английском языке.	10-14
4. Дмитриева Т. С.	Значимость художественного образа в литературе	14-17
5. Иванова М. А.	Лексико-семантический анализ описания персонажей в произведениях Джона Голсуорси	17-21
6. Исроилова Э. Ф.	Шекспиризмы в английской фразеологии	22-24
7. Мухаметзянова Р. А.	Языковые средства выражения контраста	25-28
8. Салиева К. В., Горшунов Ю. В.	Стилистический прием аллюзии как инструмент создания многослойного текста	28-32
9. Циглинцева Е.О., Горшунов Ю. В.	Русизмы в английском языке как отражение межкультурного взаимодействия	32-39
10. Черепанова А. А., Горшунов Ю. В.	Детский фольклор англоязычной культуры	39-43
<i>Современные проблемы лингводидактики</i>		

11.Бабич И. Е.	Место и роль чтения в обучении иностранному языку	44-47
12.Бакирова Г. Х.	Обучение разговорной речи с опорой на учебно-речевые ситуации на примере УМК “SPOTLIGHT” 8 класса	47-52
13.Габдуллина А. Р.	Значение профессиональной речи учителя в обучении иностранному языку	52-56
14.Гирфанова Э. А.	Возможности использования интернет-блогов в обучении иностранным языкам	56-60
15.Давлетшин А. Р.	Использование компьютерных игр в обучении лексике	60-67
16.Дмитриева Т. С.	Совершенствование навыков описания внешности персонажей	69-70
17.Закирова А. Р.	Использование интерактивных методов при формировании грамматических навыков на среднем этапе обучения английскому языку	71-74
18.Зеленцова П. С.	Применение CLIL-технологии на уроках английского языка	74-77
19.Исроилова М.М., Зиятдинова Э.С.	Социокультурный аспект в обучении французскому языку как второму иностранному языку	77-81
20.Кузнецов Н.А.	О применении технологии критического мышления в обучении иностранному языку	81-85
21.Миндиярова В. А.	Использование мультимедийных средств при обучении аудированию на уроке английского языка	86-89
22.Рашитова И. Х.	Категория уступительности при обучении грамматической стороне англоязычной речи	90-94
23.Сайсанова М. Ю., Горшунов Ю. В.	Использования песенного материала в обучении английской грамматике на уроках иностранного языка	94-100

<b>24.Хусаинова Э. Р.</b>	<b>Песенный материал в обучении грамматике английского языка</b>	<b>100-104</b>
<b>25.Чиглинцева Е.П.</b>	<b>Методические подходы к обучению старшекласников английским безличным конструкциям</b>	<b>104-108</b>
<b>26.Шаверская Д. А., Горшунов Ю. В.</b>	<b>Проблемная ситуация на занятиях по английскому языку в старших классах школы</b>	<b>108-111</b>
<b>27.Шаманина В. П.</b>	<b>Использование аутентичного фабульного текста для формирования речевых монологических умений</b>	<b>111-113</b>
<b>28.Шарипова З. Э.</b>	<b>Формирование грамматических навыков на основе интерактивных приемов обучения</b>	<b>115-120</b>
<b>29.Яникиева И. И.</b>	<b>Обучение чтению газет и журналов на уроках иностранного языка</b>	<b>121-124</b>
<i>Содержание</i>		<b>125-127</b>

Научное издание

**СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ, КОГНИТИВНЫЕ,  
ПРАГМАТИЧЕСКИЕ И ДРУГИЕ АСПЕКТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ  
ЕДИНИЦ РАЗНЫХ УРОВНЕЙ.  
СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВОДИДАКТИКИ**

Сборник статей  
**Выпуск 34: Научное издание**

(Студенческий альманах)

Ответственный редактор:  
Д-р филол. наук, проф. Ю. В. Горшунов

Компьютерный набор и верстка  
Ю. В. Горшунов

Сдано в печать 26. 04. 2025 г.  
Гарнитура «Таймс». Печать на ризографе с оригинала.  
Формат 60x84 1/16. Усл. п. л. 14,78  
Бумага писчая. Тираж 80 экз. Заказ № 84.  
Цена договорная

452453, Республика Башкортостан  
г. Бирск, ул. Интернациональная, 10  
Бирский филиал УУНиТ  
Отдел множительной техники БФ УУНиТ